Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

VNCH VC ĐẠT THOẢ HIỆP NHỜ MẬT ĐÀM

— Nhiều chi tiết của cuộc mật đàm chưa được hai bên đồng ý công bố. Tướng Hiệp đã tỏ vẻ rất lạc quan trong khi phía VC nói là « chỉ có thể lạc quan một cách thận trọng»

SAIGON 5-1 (HB).— Trong phiên họp cấp Trưởng phái đoàn Ban Liên Hợp Quân Sự 2 bên vào sáng thứ sáu 4-1, hai bên đã đồng thuận trên nguyên tắc trao trả nhân viên dân sự và quân sự mà 2 bên còn giam giữ, có thể vào trước Tết Giáp Dần.

Chuẩn tướng Phan Hòa Hiệp, Trưởng phái đoàn VNCH trong Ban Liên Hợp Quân Sự 2 bên cho biết như trên trong cuộc họp báo tại Tân Sơn Nhất lúc 3g30 chiều cùng ngày tức sau phiên họp cấp Trưởng phái đoàn độ 4g đồng hồ. Tướng Hiệp cho biết ông và Đại Tá Võ Đông Giang của MTGP đã đồng ý 2 bên công bố chánh thức kết quả đầu tiên cuộc thương lượng này, 1 cuộc thương lượng mà 2 bên đã tiến hành ngoài hội nghị và được coi là 1 phiên họp ôn hòa và có kết quả.

Tuy nhiên, theo lời của T. Hiệp thì chưa thể công bố những chi tiết vì 2 bên đồng ý chưa đưa ra vội vã lại Tiểu ban trao trả cũng họp vào chiều 4-1 để bàn thêm các chi tiết.

Phía VC, một phát ngôn viên của họ xác nhận là một thỏa hiệp đã đạt được nhưng lại nói là người ta chỉ có thể lạc quan một cách thận trọng.

Người ta biết rằng thỏa hiệp này đã đạt được qua một cuộc mật đàm 60 phút sáng thứ sáu giữa CT Hiệp với ĐT Giang mặc dầu trong cuộc họp chính thức ngay trước đó giữa các trưởng phái đoàn 2 bên không đi đến 1 thỏa thuận nào hết.

Thỏa thuận này trên thực tế khiến chương trình trao đổi tù nhân đã thỏa thuận từ tháng 7 được thi hành trở lại sau khi bị gián đoạn sau hai ngày thi hành.

Trong cuộc họp báo với một niềm tin tưởng, Tướng Hiệp nói :

— Nguyên tắc đồng thuận là cố gắng thả nhanh và thả hết. Tới giờ này, tôi có thể quyết đoán vấn đề đã thành.

Khi được báo chí hỏi, liệu có trao trả được trước Tết hay không? Và chỉ có tù dân sự hay cả tù binh. Tướng Hiệp cho biết rất nhiều hi vọng sẽ trao trả được trước Tết vì vấn đề này là vấn đề mà cả 2 bên đều có ý nghĩ như vậy, dĩ nhiên trên tinh thần nhân đạo. Chánh phủ VNCH cũng như nhân dân đều mong ước những người 2 bên còn giam giữ được trở về với gia đình càng sớm càng tốt, cố gắng trước Tết. Tuy nhiên về con số hay kế hoạch còn do cuộc thảo luận trong những ngày kế tiếp và cuộc thăm sát các địa điểm để trao trả.

Tướng Hiệp cũng xác nhận có cả tù nhân quân sự lẫn dân sự vì hiện còn 410 tù binh đúng ra MTGP phải trao trả cho VNCH từ tháng 3 năm rồi nhưng lại bị kẹt cho tới nay. Còn phía VNCH thì đã trao trả hết tù binh MTGP về cho họ rồi. Đặc biệt những người bị 2 bên giam giữ sau ngưng bắn thì 2 bên chưa bàn tới.

Tướng Hiệp đã từ chối đi vào chi tiết vì cần giữ lời cam kết giữa hai bên.

Tướng Hiệp cũng tỏ ý hy vọng là đôi bên sẽ thỏa thuận được với nhau về con số tù nhân mà mỗi bên còn giam giữ.

Vấn đề tù nhân dân sự là vấn đề mà lập trường 2 bên xa cách hơn cả. Phía VC vẫn cho rằng VNCH còn giam giữ 200.000 người của họ trong khi VNCH nói chỉ có 5080. Trái lại VNCH tuyên bố 67500 thường dân đã bị VC bắt giữ trong khi VC chỉ công nhận giữ có 224 người.

Được biết: từ tháng 4-73, khi Ban Liên Hợp Quân Sự 2 bên hoạt động cho đến hết tháng 12-73, Tiểu ban trao trả 2 bên đã họp tất cả 111 lần.

NĂM THỨ CHÍN ● BỘ MỚI SỐ 1622 ● CHỦ NHỰT 6-1-1974 ● 14-12 QUÝ-SỬU

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUỲNH

TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 597 * LÝ THÁI TỔ * SAIGON * Đ. T. 25.809 — 52.402

VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TY QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

REC'D MMN

HN La Celle St Cloud cù cưa như thường lệ

LA CELLE SAINT CLOUD 4-1 (AFP)—Hôm Thứ Sáu, Hội nghị «cù cưa» giữa 2 miền Nam VN tại La Celle Saint Cloud đã lại tiếp tục. Hai bên vẫn đưa ra các đề nghị cũ và chẳng có 1 sáng kiến cụ thể nào được loan báo.

Xử lý thường vụ trưởng phái đoàn VNCH ông Nguyễn xuân Phong đã đề nghị 1 sự dàn xếp toàn bộ, gắn liền các vấn đề quân sự và chính trị một cách song song.

Ô. Phong cũng đề nghị thành lập những nhóm công tác để xét đồng thời các vấn đề của Hội nghị và đặt ra 1 thời hạn cho việc thực hiện 1 hiệp ước và tổ chức bầu cử.

Trên bình diện quân sự, Ô.Phong đề nghị 1 sự giảm thiểu quân số song phương và yêu cầu các lực lượng CSBV rút về Bắc.

Lập Pháp yêu cầu Bộ Thương Mại Kỹ Nghệ giải quyết ngay tình trạng nhiên liệu

SAIGON (TTH 5-1) — Trong dịp tiếp xúc với phái viên TTH sáng nay, DB Trần đình Ngọc Chủ tịch Ủy Ban Phát Triển NT lên tiếng kêu gọi Bộ Thương Mại Kỹ Nghệ phải giải quyết cấp thời vấn đề nhiên liệu nhất là hơi đốt, dầu hỏa cho việc nấu nướng của đồng bào.

DB Ngọc nói rằng trong những ngày gần đây, đồng bào rất chật vật trong việc mua dầu hôi, gaz. Dầu hôi bị bán chợ đen mỗi lít đến 10đ. Bình gaz đốt lò thì 1 ngàn lên tới 2.500đ cũng không có mà mua. Củi chụm, than lại mắc không kém, 70đ 1 ký như vậy mỗi tạ tính ra 7 000đ.

Trong dịp Tết đến, vấn đề hết sức nan giải cho các Lò nội trợ là cần phải tiêu thụ nhiên liệu nhiều hơn.

DB Ngọc lên tiếng yêu cầu Bộ TMKN tìm biện pháp gấp rút hầu giải quyết mau chóng vấn đề than, củi, dầu hôi và hơi đốt cho dân chúng.

ĐÓN ĐỌC NGÀY MAI
HÒA-BÌNH
Số Đặc Biệt Chủ Nhựt
8 TRANG 40 ĐỒNG
Một số báo phong phú từ hình thức tới nội dung, gồm nhiều mục mới hấp dẫn và bài vở giá trị.
KHÔNG THỂ BỎ QUA
HÒA-BÌNH SỐ ĐẶC BIỆT HÀNG TUẦN

Tại Cần Thơ trong bài diễn văn dữ dội nhứt từ 1 năm qua TT Thiệu tuyên bố

PHẢI ĐÁNH THẲNG VÀO MẶT KHU ĐỊCH

Với Quân Đội, cuộc chiến đã tái phát

☐ TT Thiệu : Tôi sẽ bất chấp mọi chỉ trích bất cứ từ đâu..." chúng ta phải tự cứu

CẦN THƠ (TPH).— Lần đầu tiên kể từ ngày ký kết hiệp định hòa bình Ba Lê, TT Nguyễn văn Thiệu hôm thứ Sáu đã kêu gọi quân đội Việt Nam Cộng Hòa đánh thẳng vào các vùng V.C và nói rằng «về phần liên hệ đến quân đội, tôi có thể nói với các anh là cuộc chiến đã tái phát».

Lên tiếng trong lễ kỷ niệm 11 năm thành lập quân đoàn IV tại đại lộ Hòa Bình Cần Thơ, Tổng thống Thiệu tuyên bố Quân Dân VNCH tiếp tục chiến đấu để ngăn chặn cuộc tái xâm lăng của CSBV cho đến khi nào Cộng Sản bằng lòng nói chuyện hòa bình, ngưng bắn, và bầu cử.

Tổng Thống VNCH nhấn mạnh, cuộc chiến đấu của quân dân ta được thể hiện bằng những «hành động thích đáng» không phải chỉ trong vùng chúng ta kiểm soát mà ngay cả trong vùng CSBV đang trú quân.

Không thể có hòa bình tuyển cử

TT Thiệu xác định một lần nữa rằng sẽ không thể có hòa bình không thể có tuyển cử ở miền Nam chừng nào mà Mặt Trận giải phóng vẫn còn là bù nhìn của CSBV. Dù ở Ba Lê hay ở Saigon, theo lời ông, Mặt Trận Giải Phóng cũng không thể quyết định được vấn đề gì.

Một giải pháp chính trị mà chính trị mà chính CSBV đã long trọng cam kết qua chữ ký của họ trong Hiệp định Paris, một giải pháp chính trị giữa những người miền Nam sẽ không diễn ra được vì 300.000 lính BV còn nguyên tại miền Nam.

Tổng Thống nói, trong vòng 1 năm qua, CSBV lại cho xâm nhập thêm 100.000 binh lính, 600 xe tăng, 600 đại pháo nữa, và chính CSBV sửa chữa đường xá, phi trường tại miền Nam này.

Tổng Thống nói rằng với 300.000 quân còn nguyên thêm vào 100.000 quân mới xâm nhập, CSBV đã kềm kẹp những người bên kia chiến tuyến ở miền Nam này, lấy lưỡi lê thúc vào lưng họ, bắt họ phải tiếp tục cuộc xâm lăng, phục vụ cho ý đồ xâm lăng của CSBV.

Trong những điều kiện ấy mà TT gọi là điều kiện chiến tranh, TT Thiệu đã đề nghị 3 mục tiêu của miền Nam là :

1) Chiến đấu chống Cộng ngay trên các mặt trận.

2) Phá vỡ hạ tầng cơ sở của họ bằng cách tìm địch ngay tại vùng của chúng để ngăn ngừa các cuộc tấn mỗi khi thấy cần.

3) Phong tỏa kinh tế địch

Đánh bằng phương tiện Việt Nam

Tổng thống Nguyễn văn Thiệu cũng nhắc nhở rằng chiến tranh VN đã tái diễn do CSBV chủ xướng một lần nữa, và quân đội VNCH trong năm 1974 «phải đánh bằng phương tiện Việt Nam, chiến thuật, chiến lược VN để cho phù hợp với nhu cầu chúng ta đang có cũng như phù hợp với mức độ viện trợ của các nước n oài.

Ông Thiệu nói : «Tôi sẽ bất chấp mọi chỉ trích bất cứ từ đâu vì nếu đã chúng ta mất thì nước chúng ta cũng sẽ mất luôn. Không một ai sẽ tới cứu chúng ta. Chúng ta phải tự cứu. Có những giới bạn cho những điều mà Cộng sản BV có thể làm ở miền Nam. Chúng ta không thể để chúng tiếp tục tấn công chúng ta».

Tổng Thống quả quyết, C.S. vẫn còn toan tính trong thời gian tới, thừa cơ hội mở cuộc tổng tấn công. Bổn phận quân dân ta là phải có hành động hữu hiệu ngăn ngừa, phá vỡ ý đồ của CS, để chúng chỉ có thể thực hiện được từ 5 đến 10 / mà thôi.

«Trong quá khứ nếu chúng ta không mở các cuộc tấn công trả đũa các vùng Cộng quân tạm chiếm thì có lẽ chúng đã mở cuộc tấn công rồi.»

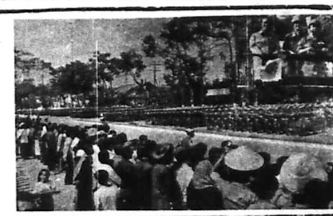
TĂNG GIÁ LẦN 10 KỂ TỪ ĐẦU 1973

✱ **Hối xuất chánh thức lên 560đ, đặc biệt lên 465đ 1 MK**

SAIGON (5-1-74. Lê Tây Sơn). Sau một năm 9 lần điều chỉnh lại hối xuất đồng Đô la, ngày 4-1-74 Ngân hàng quốc gia đã quyết định thay đổi hối xuất đồng Đô la từ giá 550 đồng bạc V.N.C.H một Đô la lên 560 đồng bạc V.N.C.H một Đô la, đây là lần thứ nhất trong năm 1974 V.N.C.H điều chỉnh lại hối xuất đồng Đô la.

Được biết, hồi tháng 7-72 hối xuất chánh thức đồng Đôla có 118 đồng bạc VN một Mỹ kim, năm 1972 sau năm lần thay đổi hối xuất, ngày 30-12 một Đô la đã lên tới 465 đồng bạc VNCH ngày 26-1-73 một Đôla lên tới 475 đồng bạc VNCH, và sau 10 lần điều chỉnh giá cả đã lên tới 560 đồng bạc VNCH một Đôla Hối xuất viện trợ Mỹ cũng tăng từ 455 lên 465 đồng bạc VNCH một Mỹ kim.

Sau khi điều chỉnh hối xuất đồng Đô la tấn nhiên rồi đây chính phủ sẽ phải cho điều chỉnh lại giá nhiên liệu và giá nhiều thứ hàng nhập cảng.



HÌNH TRÊN : Quang cảnh Lễ Kỷ Niệm 11 Năm Thành Lập QĐ IV/QK4 dưới quyền Chủ Tọa của TT Nguyễn văn Thiệu hồi 9giờ30 sáng ngày 4/1/74 tại Cần Thơ.

HÌNH DƯỚI : Trước bàng quân kỳ, Tổng Thống, quan khách, trên 20 nữ sinh đang biểu diễn một màn hấp dẫn, và được vỗ tay nhiệt liệt. Lần đầu tiên có màn ngoạn mục này trong một cuộc duyệt binh

(ảnh Nguyễn Tú A)

TT Tài Chánh nói về giấy bạc lớn 5.000 và 1.000đ

SAIGON 5-1.— Đề cập đến dư luận sau Tết Giáp Dần Ngân hàng Quốc Gia sẽ cho phát hành lại giấy bạc 5.000đ và 10.000đ, ông Tổng trưởng Tài Chánh cho phái viên TTH biết chưa có quyết định nào về vấn đề trên. Theo ông thì không phải vì có tình trạng lạm phát mà phát hành giấy bạc lớn đó. Điều quan trọng là khối lượng tiền tệ lưu hành có gia tăng hay không. Dầu vậy, quan niệm của ông Tổng Trưởng là chưa cần phải xử dụng loại giấy bạc 5.000đ và 10.000đ ngay lúc này, vì sợ dư luận hiểu lầm và dân chúng hoang mang.

TT Nixon từ chối không trao 500 băng mật cho UB Watergate

HOA THỊNH ĐỐN 5.1 (TPH) — Lại có sự va chạm mới giữa TT Nixon và Ủy ban điều tra Thượng viện về vụ Watergate ông đã bác bỏ lời đòi hỏi của Ủy ban trao cho Ủy ban 500 cuốn băng và các tài liệu về các cuộc đàm thoại mật.

Một lần nữa ông Nixon nhấn mạnh ông quan tâm đến việc bảo vệ tính cách mật của các cuộc đàm phán giữa ông và các nhân viên. Ông cho rằng việc này có tầm quan trọng tực độ theo quan điểm của ông việc trao tài liệu sẽ phá hoại tính cách mật kín của những cuộc đàm thoại của một vị Tổng Thống.

Do đó, Ô. Dash, người cầm đầu đoàn cố vấn pháp lý của Ủy Ban điều tra Watergate đã quyết định sẽ lại gởi yêu cầu của Ủy Ban vào ngày thứ 2 này dưới hình thức một triệu hoán trạng đăng hoàng do ông Tòa Sirica ban bố. Nếu ông Tòa Sirica quyết định làm như Ủy Ban yêu cầu, thì Tòa Bạch Ốc sẽ có một thời hạn là 10 ngày để trả lời.

Đồng Riel lại phá giá 25%. Đánh ác liệt gần N. Vang

☆ **KPC không kêu gọi Mỹ yểm trợ dù Cộng Sản tiếp tục pháo Nam Vang**

NAM VANG (TPH).— Nguồn tin chính thức tại Nam Vang loan báo hôm thứ sáu là đồng Riel lại bị hạ giá thêm 25o/o Viện hối đoái quốc gia KPC vừa ấn định lại là 1 Mỹ kim trị giá 377 riels. Trước đó, 1 mỹ kim bằng 300 riels.

Tưởng nên biết đồng riel của KPC đã bị thả nổi kể từ khi có cuộc cải cách tiền tệ vào năm 1971 Chỉ trong năm 73 giá trị đồng Riels đã bị thay đổi tới 3 lần.

Mặt khác, cũng vào hôm thứ 6 bộ trưởng thông tin Tring Hoanh tuyên bố là Chính Phủ KPC sẽ không kêu gọi Mỹ yểm trợ dù quân CS tiếp tục pháo kích vào Nam Vang Ông nói rằng ông tin là chính phủ KPC đủ sức 1 mình đương đầu với tình hình hiện tại Ông cho biết chính phủ KPC có 1 chương trình minh bạch hầu mở các cuộc thương thuyết hòa bình với quân Khmer đỏ nhưng thiện chí này đã bị VC và CSBV gây trở ngại

Trong khi đó, Thủ tướng Lon Boret đã chỉ trích các cuộc pháo kích tiếp tục của CQ vào Nam Vang trên đài truyền thanh. Ông lên án CSBV và VC đã sát hại dân chúng và trẻ em vô tội khi mở các cuộc pháo kích vào Trung tâm Nam Vang.

Về tình hình chiến sự, trong ngày thứ sáu, Cộng quân đã giao tranh ác liệt với quân chính phủ tại vị trí Prek Tameak, cách thủ đô 21c, về phía đông bắc trong suốt gần 12 giờ đồng hồ và đã gây thiệt hại nặng nề cho lực lượng chính phủ.

Theo tin sơ khởi có 35 binh sĩ Khmer bị thương trong sau các cuộc giao tranh bảo vệ Prek Tameak.

Chung quanh cơn sốt nội bộ của Đại Học Văn Khoa

G.S. Anh trả lời phái viên H.B. về những vụ bị N.S. Lượng tố

● **Theo GS Anh, Sinh Viên được khoan hồng năm 1972 đã tái phạm lỗi năm 1973, bị đuổi vĩnh viễn và cấm thi trên toàn quốc**

III— Trong bài tố cáo 6 trang đọc tại Thượng viện, Nghị Sĩ Lượng đã chỉ trích GS Anh tổ chức các kỳ thi mờ ám, gian lận, bất hợp lệ. Trong các kỳ thi này, đặc biệt nhất là kỳ thi Tiến sĩ Sử học được tổ chức lần đầu tiên tại VN.

Chúng tôi tưởng không cần nhắc lại vụ này, vì tất cả tiếng nói của cả 3 bên, của 4 sinh viên bị đánh rớt, của NS Lương cùng GS Châu Long và của GS Ng thế Anh đã được báo chí trong số cá HB loan báo cách đây không lâu.

Riêng về kỳ thi cử nhân niên khóa 1971-1972 NS Lượng đã tố cáo các GS Ng. Thế Anh, Lê Thành Trị và Lê Quang Trung làm nhem, ăn tiền của Sinh viên, thông đồng với các giáo chức nhận quà biếu để cho sinh viên không thi cũng được đỗ. Nội vụ xảy ra như sau :

Trong khóa thi đặc biệt niên khóa 71-72 sinh viên Ng Trung Hòa vắng mặt không thi vấn đáp. Nhưng vì có đi lại quà biếu cho GS Trưởng Ban Lê Thanh Trị, nên ông này đã để ông Lê quang Trung một người không giảng dạy trong niên khóa, tự động cho sinh viên Hòa làm mấy câu bút vấn ở nhà rồi đưa ông ta cho điểm. Và điểm số này cũng do GS Trung tự ý ghi vào cột điểm giảng khóa của G.S. Phạm thị Tự và Bửu Lịch. Hành động này đã khiến cho 4 giáo sư Lâm ngọc Huỳnh, Phạm thị Tự, Nghiêm Thẩm và Bửu Lịch gởi văn thư đến G.S. Khoa Trưởng để chất vấn.

GS Ng thế Anh trong dịp tiếp xúc với phái viên HB đã trả lời với tư cách của một GS Trưởng Ban tham dự vào việc điều hành viện đại học VK, rằng sau khi niêm yết kết quả của kỳ thi khóa đặc biệt 71-72, chỉ có 4 sinh viên đến dự thi vấn đáp trong tổng số 5 sinh viên. Sinh viên thứ 5 này là anh Ng-trung-Hòa, hiện là quân nhân tại ngũ Ngày thi vấn đáp, sinh viên Ng-Trung-Hòa bận quân vụ nên không đến được. Mãi đến 3 ngày sau, anh mới đến đại học VK quần áo lem luốc, ba lô còn trên vai. Thấy vậy, GS Trưởng ban Lê thanh Trị đã nhờ GS Lê quang Trung hỏi thi vấn đáp anh Hòa với sự chứng kiến của 2 GS Ng võ Ky và Lê thị Quế.

Theo GS Anh, thì đây là một trường hợp đặc biệt mà GS Trưởng Ban Lê thanh Trị đã tỏ ra thông cảm với hoàn cảnh khó khăn của Sinh viên quân nhân. Do đó, khi bị các sinh viên tố, GS Khoa trưởng đã đến hỏi thăm nội vụ và được trả lời như trên, Bộ Giáo Dục cũng có chất vấn, và cả Khoa trưởng và Bộ GD đều đồng ý rằng GS Trưởng Ban hành động không có gì là sai quấy.

Ngoài ra, NS Lượng cũng tố cáo rằng trong khóa thi đặc biệt niên khóa 71-72, sinh viên Phạm tiến Dũng đã ghi danh dự thi 3 chứng chỉ và đỗ cả ba. Nhưng nội vụ đã bị phát giác kịp thời và ... Đồng khoa đã quyết đánh rớt cả ba chứng chỉ. Tuy nhiên nhờ vận động khôn khéo, sinh viên Dũng đã được GS Khoa Trưởng Bùi xuân Bào và GS Nguyễn thế Anh chấm đậu 1 chứng chỉ với lời hăm dọa «Nếu còn tiếp tục gian lận sẽ không cho đậu một chứng chỉ nào nữa».

Trả lời sự tố cáo trên, GS Anh cho biết rằng việc gian lận sở dĩ xảy ra là vì văn phòng sơ sót. Tuy nhiên nội vụ cũng đã bị phát giác kịp thời Đáng lẽ ra sinh viên Dũng đã bị đánh rớt hoàn toàn, nhưng GS Lê Thành Trị nghĩ rằng dù sao cũng nhờ công lao khó nhọc mà sinh viên Dũng

XEM TIẾP K TRANG 4

Hải Quân Việt-Mỹ đang bám sát 1 tàu Nga ngoài khơi Đà Nẵng

★ **Nguồn tin quân sự thông thạo cho biết chiếc tàu vận tải Nga kể trên đang tìm cách tiếp tế cho Việt Cộng ở Quảng Trị**

SAIGON 5-1.— Sáng nay, theo nguồn tin quân sự thông thạo, một số Tàu của Đệ Thất Hạm Đội và của Hải quân VNCH đang bám sát theo dõi một tàu vận tải Nga số ở ngoài khơi, cách Bắc Đông Bắc Đà Nẵng 40 Hải Lý, nghĩa là còn ở hải phận Quốc tế.

Đệ Thất Hạm Đội cũng như Hải quân VNCH đã báo động, và bám sát tàu Nga này, hình như đang tìm cách xâm nhập vào vùng biển phía Bắc Quảng Trị, để tiếp tế cho GPMN. Trước đây mấy tháng, 1 chiếc tàu Trung Cộng đã ghé Đông Hà tiếp tế cho VC.

Chiếc Tàu Nga tên ATHOMO-POCP dài 120 mét, ngang 20 mét, trọng tải trên 3 000 tấn

Về tình hình chiến sự trong ngày qua, theo phát ngôn viên quân sự sáng nay, có tất cả 91 vụ vi phạm nhưng không có vụ nào quan trọng.

NHẬT KÝ

BÚT LÔNG

TIẾP TỤC NÊU SÁNG KIẾN

Hôm qua, nhận lời tuyên bố của các nhân vật lớn khuyên dân chúng nên nhịn ăn mỗi tuần 1 ngày, Bút Lông đã đề nghị nên nhịn nhiều hơn, và nếu có thể, ta nên ăn cỏ như trâu bò, để có gạo xuất cảng.

Hôm nay, xin nêu sáng kiến khác. Tại nhiều nước tiến bộ, mỗi khi có sáng kiến hay, có thể bán lấy tiền. Ở VN đang mùa tiết kiệm Bút Lông sẵn sàng cung cấp sáng kiến, mà không đòi quyền lợi nào cả.

Xin nói về việc cúp điện.

Cách đây một tháng, chánh phủ quyết định cấm chạy máy điện riêng, và cúp điện luân phiên mỗi nơi một ngày trong tuần, từ sáu giờ sáng đến 6giờ chiều. Tư gia vốn chịu cực đã quen, nhưng máy móc sản xuất, không có điện đành nằm ụ một đống. Thế là các xí nghiệp vốn đã nghỉ hoạt động mỗi tuần một ngày Chúa Nhựt, nay được nghỉ thêm 1 ngày nữa. Trong lúc khẩu hiệu tăng gia sản xuất để phát triển quốc gia được đề cao, mà xí nghiệp tăng thêm ngày nghỉ, kể cũng khoái !

Từ sáng kiến cúp điện luân phiên của chánh phủ, các xí nghiệp đề ra sáng kiến mới, cúp lương công nhân vào ngày cúp điện. Cuộc tranh chấp về vụ này đang diễn ra tại hãng xe hơi Citroen VN.

Nên tương kế tựu kế vụ này, để đạt một thắng lợi khác.

Ai cũng biết, với mức sống hiện tại, được trả đủ lương chưa chắc đã đủ sống. Nay công nhân bị cúp lương vào ngày cúp điện, tất nhiên, trong ngày này, sẽ cúp luôn thực phẩm và các món chi dụng cần thiết khác.

Nước ta đang bị khủng hoảng thực phẩm và nhiên liệu, vì cầu nhiều hơn cung. Nếu có thể giảm mức cầu xuống con số không, thì đương nhiên xăng nhớt và gạo sẽ thừa mứa, chẳng những hết ngay khủng hoảng, mà còn có thừa xuất cảng để làm giàu cho quốc gia.

Thay vì cúp điện một ngày mỗi tuần, nếu cúp luôn cả bảy ngày trong tuần, tất cả các xí nghiệp sẽ không còn trả lương cho công nhân nữa. Không có lương, khỏi phải đi làm, không cần xăng để di chuyển. Cũng chẳng còn tiền đong gạo và mua thực phẩm.

Thế là xăng và gạo sẽ 6 chương ế chảy. Chỉ việc cho xuống tàu xuất cảng, bán cho những nước đang cần những món quý giá này.

Chẳng mấy chốc, kinh tế VN sẽ thắng lợi về vang.

PHẢN LỰC CƠ AIR VN BỊ TRỤC TRẶC Ở NHẬT

OSAKA, NHẬT BỔN 4-1 (Reuter)— Một máy bay phản lực Boeing 707 của Hãng Hàng Không VN chở 147 hành khách đã bị trục trặc ít lâu sau khi rời Osaka đi Saigon hôm nay. Phi cơ đã trở lại Osaka an toàn, một phát ngôn viên hãng HKVN loan báo.

Viên phát ngôn cho hay là chiếc máy bay đã cất cánh 1 tiếng đồng hồ sau đó sau khi hệ thống điện bên cánh trái đã được sửa chữa.

T. T. Phouma khen Pathet Lào chỉ trích tướng lãnh hiếu chiến

▼ **Phouma : Trong khi các binh sĩ trực tiếp chiến đấu đã quá chán cuộc chiến đẫm máu, thì các sĩ quan văn phòng đã gây rối cho các nỗ lực tìm kiếm hòa bình**

VẠN TƯỢNG (Reuter). Hôm thứ Sáu, thủ tướng Lào Souvanna Phouma tuyên bố là các đợt chuyển quân và vật liệu của cộng sản BV vào miền nam VN và KPC qua đường mòn Hồ Chí Minh khiến việc thành lập tân chính phủ Lào bị trì trệ.

Thủ tướng Souvanna ghi nhận trước ủy ban đặc trách việc tái lập hòa bình và hòa giải là ông hi vọng khi mùa mưa khởi đầu, BV sẽ không còn có thể dùng đường tiếp tế Hồ Chí Minh, và khi đó Pathet Lào sẽ được phép cùng chính phủ Lào thiết lập tân chính phủ hòa giải.

Ông Souvanna cho biết ông có ý định rời bỏ chính trường sau khi tân chính phủ Lào được thành lập. Ông cho rằng Pathet Lào không hề có ý định chia đôi nước Vương Lào. Theo ông, nếu muốn, họ đã thành lập 1 chính phủ tại Sầm Nứa song song với chính phủ Lào rồi, đằng này họ đồng ý cùng chính phủ Lào thành lập 1 chính phủ hòa giải. Ông nói Pathet Lào là những người quốc gia. Họ vẫn quí trọng quốc vương Lào».

Điều đáng chú ý là lần đầu tiên, thủ tướng Lào công khai tố cáo Mỹ và Thái lan đã chống lại các nỗ lực thống nhất Lào của ông vào các năm 1962 và 1967. Dịp này, Thủ tướng Lào chỉ trích 1 số tướng lãnh của ông đã tìm cách gây bế tắc cho các nỗ lực của ông hầu đạt đến một giải pháp hòa bình. Ông nói là trong khi các binh sĩ phải trực tiếp chiến đấu đã quá chán cuộc chiến tranh đẫm máu tại Lào, thì các sĩ quan văn phòng đã gây rối rắm cho các nỗ lực tìm kiếm hòa bình của chính phủ.

lời ngược đời

BỎ TÙ AI ?

Hôm qua nghe ông Nghị Nam kêu gọi Nhà Nước nên bỏ tù những ông chủ trạm xăng mà giấn mà Thiên Hồ dám ta giận ông quá.

Chẳng là TH đang sửa soạn xoay nghề. Cái nghề «lội» bì bõm của TH và nói chung về cái nghề «nói láo ăn tiền» của anh em làng báo bây giờ đang hồi ngáp ngáp, sắp tủ nhau tự sát tập thể đến nơi. Làm ăn khấm khá nhứt bây giờ xét ra chỉ có cái nghề buôn xăng. Nhiều vốn thì làm chủ cây xăng. Ít vốn như con cháu bà cả Đọi thì chạy xăng từng phuy, từng bịch, từng can, rách đến đâu cũng chạy được từng lít. Cứ mỗi lít trung bình lấy năm chục bạc lời thôi là đủ có ti tiền rủng rỉnh thả cửa ăn nhậu rồi.

Nói gì đến chuyện lời cả mấy trăm mỗi lít ? Sáng qua TH bị quá phải nhờ một em bé lượm banh ra đường Trần quốc Toản lùng mua được 6 lít đổ xe chạy về. Đúng 1500 đồng không bớt một cắc, 250 đồng một lít-không oong đơ gì cả.

Vào buổi chiều, TH đem kế hoạch làm ăn ra hỏi ý kiến ông Nghị Hợp. Ông khuyên rằng nên nghiên cứu kỹ, lựa địa điểm mà phát mới chóng vớ to. Chẳng hạn ở khu chợ Trần quốc Toản thì xăng bán 250 đồng một lít, nhưng ra xa lộ Biên Hòa giá này tụt xuống còn cỡ 150 đồng. Ở vùng Long Khánh thì trái lại, giá xăng lại vọt lên từ 400 tới 500 đồng. Còn ở Tây Ninh thì có chỗ giá đến 600.

Mấy ông DB. NS phe ta, nghe tin TH bỏ nghề lội ngược phá đám, châm chọc các ông mà xoay sang nghề bán xăng thì mừng quá. Bèn kéo nhau tới bày cho TH biết các mánh khóe làm ăn. Như xăng pha dầu hôi, pha nhớt, xăng thường cứ bảo là xăng Super, dầu hôi bán sẵn từng can từng phuy thì mặc sức pha nước là vô, nước là nặng chìm ở dưới, mà phuy bằng sắt bên ngoài không thấy gì được. Ông khác lại chỉ cách vận động hồ cho chạy thật nhanh, cũng như cách rút xăng ra bán dấm chuồn đi để hôm sau bán lẻ với giá hết gấp đôi, hoặc làm cho người mua chán không chờ nữa khi đang đỏ bỏng tuyên bố ngang xương : hết xăng rồi.

Ấy chương trình và kế hoạch làm ăn trong cái nghề buôn xăng đang sắp tới hồi đem ra thực hiện tà tới như thế mà ông Nghị Nam lại đòi bỏ tù

(XEM TIẾP TRANG 2)

6-1

4 trang 30 đồng

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

☆ Trời lạnh, hàng bán áo ấm cũ bán chạy vì dân không tiền mua áo mới

(TIẾP THEO)

Kiều Mỹ Duyên ghi

— Tôi dạy học, dạy trường công một tuần dạy 16 giờ trường công, dạy thêm 24 giờ nữa là 40 giờ. Nhà tôi cũng là nhà giáo, con đông quá, đi học hết. Tết này tôi đâu dám sắm gì nhiều. Chỉ sắm áo lạnh cho mấy đứa nhỏ vì chúng lớn như thổi áo năm tôi mặc không vừa. Ngoài ra cũng tậm cho mỗi đứa một bộ đồ mới để thăm ông bà trong dịp xuân về. Chẳng bù năm ngoái tôi mua cho mỗi đứa mấy bộ. Năm nay xin chịu—Dù năm nay tôi và nhà tôi dạy nhiều giờ hơn năm ngoái nhưng cũng phải sống tằn tiện, nếu không thì thiếu nợ. Điện, nước, tối tiền nhà cũng lên. Ở Saigon thứ gì cũng tốn. Chị em hàng xóm có nhau, đám ma đám cưới không bỏ nhau được. Thứ gì cũng cần tiền.

Thôi tôi đi nghe cô, nhà tôi đợi kìa.

Nói xong câu đó, người đàn bà vào khoảng tứ tuần và thật phúc hậu vội vã đến chỗ chồng đang chờ bên lề đường.

Trời Saigon mấy tuần nay bỗng trở lạnh, cái lạnh thật khó chịu, lạnh khô, nhiều người bị bịnh vì thời tiết khó chịu này. Ở trong nhà người ta mặc áo ấm, ra đường mọi người cũng mặc áo ấm. Các bà các cô có cơ hội khoe áo ấm đẹp. Nhưng những người nghèo thì co ro trong manh áo mỏng manh. Vừa đói lại vừa lạnh nghèo thì thứ gì cũng thiếu thốn.

Áo ấm trở thành nhu cầu thật cần thiết cho dân Saigon. Dù giàu, dù nghèo cha mẹ cũng cố gắng, mua áo ấm cho con cái.

Những gian hàng bán áo ấm cũ mới ở các lề đường Pasteur, Hàm Nghi, Tôn Thất Đạm, Nguyễn công Trứ v.v...được chú ý nhiều nhất. Từ sáng đến chiều những gian hàng này có khách hàng tấp nập đến mua sắm, vì ở đây bán giá phải chăng vừa đủ túi tiền của người bình dân nghèo và đông con.

Những chiếc áo ấm cũ nhưng còn tốt thật rẻ (rẻ ở đây là so với những chiếc áo mới cùng loại)

(CÒN NỮA)

Radio 1 đèn

Đây là... tin đồn

RẰNG: Cái băng ăn cướp gồm toàn đào binh, ma cô, cao bồi du đãng ở hẻm Thiên Phước Tự, đường Võ di Nguy Phú Nhuận sao mà tác oai tác quái và lộng hành dữ thế. Dân chúng cho biết hôm nọ nhân viên Cảnh sát Tân Bình có vào tận sào huyệt vây bắt, nhưng chẳng vồ được tên nào mà lại để mất vỏ khi rừa. Chứng tỏ bọn chúng lợi hại lắm, không coi luật pháp và chính quyền vào đâu cả. Dân chúng trong vùng đang tự hỏi không lẽ quận Tân Bình đành thúc thủ chào thua bọn này hay sao? Nhất là Tết nhất đến nơi rồi, mọi người nơm nớp lo sợ có lúc bị chúng viếng nhà, ti vi tủ lạnh, radio có gì chúng khuân đi bằng thích.

RẰNG: Dân nghèo Thủ đô đang lên ruột mấy hôm nay, vác rá chạy lùng gạo cùng khắp mà không thấy. Chẳng là toàn thể các trạm tiếp tế gạo thuộc hệ thống Tổng Cục Tiếp tế cũ trước đây, từ ngày 3.1 đã nhất loạt ngưng bán gạo cho dân chúng. Các kho gạo đều đóng cửa chờ giá. Trước đây nếu dân không mua được gạo ở ngoài thì còn có gạo của TCTT bán ra với giá chính thức của CP. Bây giờ Tổng Cục ngưng bán gạo tiếp tế là các tiệm gạo Đô thành chờ thì lên giá trên 18.000đ, đa số đóng cửa không bán chờ giá. Dân nghèo Đô thành rầu thúi ruột. Không gì khổ bằng cái cảnh hết gạo chạy rông...

RẰNG: Cái vụ xe buýt tốc hành của ông Nghị Cồi ô tô Giáp văn Thập ý rồi cũng thông qua được, tuy hôm rồi chỉ có 12 trên tổng số 25 ông Nghị hôn bỏ phiếu chấp thuận. Đoàn xe 12 chiếc buýt tốc hành ấy mà cho thả vào các nẻo đường thủ đô, càng thêm được phương tiện chuyên chở cho dân chúng. Người ta bảo nguyên do việc Hội đồng Đô thành biểu quyết tạm gác vụ buýt tốc hành của ông Nghị Thập, một phần cũng bởi hai cái chữ «tốc hành» đó. Xe buýt chứ đâu phải xe lửa mà lại có chuyện tốc hành? Tà tà 1 chút rồi ai cũng có phần, đâu cũng vào đấy cả.

RẰNG: Cái vụ xe đạp nhập cảng hiệu Mitsubishi do ký giả Lý Đình Di chủ trương mở đại lý ở số 1 đường Triệu Đà, xem chừng có vẻ ăn khách đấy. Nhất là lại hứa bán giá đặc biệt cho gia đình ký giả nữa. Nhiều anh em đang tính kế đạp xế 2 bánh tự động, thay mô tô chạy xăng nhớt bằng cái mô tơ chạy bằng sức lực của đôi chân. Nếu vớ được một chiếc xe 2 bánh có bảo đảm đi không sợ gục ngang xương giữa đường, tôi theo cái sợ người đạp đến cấp một cái vớ đôi ra thì chắc là mọi người hoan nghênh lắm. Chẳng biết gia đình ký giả có được mua trả góp không nhỉ?

Chủ Salon xe hơi lừa hàng trăm triệu đồng

SAIGON 5-1 (Th V).— Bà Vũ thị Diệp và chồng là Nguyễn hữu Thanh, chủ Salon xe hơi Mayer vừa bị phát giác thêm vụ lường gạt 100 triệu đồng ký hợp đồng khai thác rạp chiếu bóng Kinh Đô ở đường Trần văn Thạch, Tân Định.

Thanh đã ký hợp đồng cho bà Bùi thị Tuyền khai thác rạp Kinh Đô, sau đó lại ký hợp đồng cho bà Nguyễn thị Đài khai thác trong 4 năm, lấy của hai người trên 50 triệu đồng. Bà Diệp lại lấy của bà Tuyền 1 nhẫn hột xoàn 11 ly giá 5 triệu đồng nên bà Tuyền nhờ Luật sư Trần văn Tuyên xin xử khẩn cấp để khai thác rạp Kinh Đô. Bà Ng thị Đài cũng nhờ Luật Sư Nguyễn hữu Thông xin tái lập tình trạng khai thác bình thường và xin bồi thường mỗi ngày 300.000 đồng!

Tòa Khẩn cấp đã bác đơn của bà Đài, tuyên bố vô thẩm quyền, dạy bà Đài phải chịu án phí. Rạp Kinh Đô thuộc bà Tuyền khai thác. Hiện Nguyễn hữu Thanh đã bỏ trốn, còn bà Diệp, vợ Thanh đang nằm ở khám Thủ Đức.

10o/o trẻ sơ sinh chết

SAIGON 5-1.— Bác sĩ Trương minh Các, TGĐ Y Tế cho biết, con số 400.000 trẻ em chết trong 1 năm là quá đáng, tính đến tháng 12-73, chỉ có 10o/o trẻ sơ sinh chết.

Mức độ bệnh tật không tăng trong mùa lạnh, kể cả những ngày lạnh nhứt.

Một thí điểm Y Viện trẻ em dưới 16 tuổi được thành lập tại Y Viện Chợ Lớn từ 6 tháng nay đã đạt được nhiều kết quả khả quan. Thời gian thí nghiệm thành công, Y viện trẻ em sẽ được thiết lập trên toàn quốc để giảm thiểu số trẻ em sơ sinh tử vong.

Thí điểm Y Viện trẻ em dưới 6 tuổi là nơi nghiên cứu và thực tập cho sinh viên Y Khoa và Y Tế Trung Cấp.

LÒ BIẾT ĐI

Xưa, khi còn ở Hanoi, tại ĂTNP thường nói với nhau vào những ngày đông lạnh buốt:

— Chà, rét quá nhỉ! Tao cần một hỏa lò sưởi cho nó ấm.

— Vậy à! Tao thì chỉ cần hỏa lò biết đi, nằm cạnh ta là ấm rồi.

Hỏa lò biết đi tức một nàng.

Nay bên Mỹ đang bị nạn khan hiếm dầu lửa.

Mùa đông năm nay, dân Mỹ lo lắm: Làm sao đủ dầu cần đốt lò sưởi cho nó ấm?

Một tay ĂTNP Mỹ mới phịa ra câu chuyện như sau:

— Giáo sư Applebaum vừa nghĩ ra những phương pháp mới để giải quyết vụ thiếu dầu đốt lò sưởi.

Giáo sư nói:

— «Nơi chúng ta phí phạm sức nóng nhiều nhất trong nhà chúng ta là chiếc giường. Mỹ không thể chấp nhận hoài sự xa xỉ ghê gớm là ngủ một người trên 1 chiếc giường. Nếu là thuyết phục được mọi người tình nguyện chia xẻ chiếc giường của mình với những người khác nữa; thì chúng ta sẽ chẳng cần lò sưởi.»

— Nhưng thưa giáo sư, những người ngủ chung giường với nhau có cần phải là vợ chồng có hôn thú hay không?

— Trong những thời buổi bình thường, thì tôi sẽ trả lời: Cần.

Nhưng trong thời khẩn trương lớn nhứt này: Không là vợ chồng có thể ngủ chung với nhau, ít nữa là cho tới ngày chấm dứt cuộc khủng hoảng dầu lửa.

— Như vậy Giáo sư cho rằng ngủ chung là giải pháp hay nhứt để đối phó với nạn thiếu dầu đốt?

— Đúng. Chúng ta phải giảng cho dân Mỹ thấy rằng không ngủ chung giường là không yêu nước.

— Nghe thì hay lắm. Nhưng giả tỷ dân chúng không chịu chia xẻ giường với người khác, thì sẽ tính sao đây?

— Chúng đó chánh quyền phải nhảy ra can thiệp bằng những biện pháp bó buộc. Tỷ dụ: đánh thuế nặng ai chuyên môn ngủ một mình. Thuế này phải tính rất cao để ai nấy thấy rằng ngủ 1 mình chẳng có lợi gì. Đồng thời, giảm thuế cho những ai chịu cho người khác ngủ chung với mình. Tỷ dụ nếu chàng BOB chịu cho nàng Carol ngủ chung giường với mình, thì trừ thuế lợi tức cho họ 10 phần 100.

— Nhưng với những người vì nghề nghiệp phải ngủ một mình, như Cảnh sát, bác sĩ, và phóng viên các báo thì sao?

— Thì phải... khỏi phải ngủ chung giường với ... công tác của mình rất cần thiết, khiến không thể có thời giờ, dù là ban đêm, để ưu hí với ai nữa hết. Và giáo sư kết luận:

— Ta phải tung ra 1 khẩu hiệu.

— Khẩu hiệu như thế nào?

— Khẩu hiệu như sau: «mùa đông này, cứ mỗi lần bên Mỹ có một cặp ngủ chung 1 giường, là bên Á tập, có 1 quốc vương lăn ra chết».

Sau quyết định của Đức Tăng Thống Giác Nhiên chuẩn phê thành phần Viện Hóa Đạo do H.T. Thiện Hòa làm Viện Trưởng

NỘI BỘ ẤN QUANG ĐƯỢC HÀN GẮN HAY LẠI CÀNG NỨT RẠN THÊM NỮA

● Uy tín của TT Trí Quang càng vững chắc khi duy trì được ban chỉ đạo VHĐ của Hòa Thượng Thiện Hòa

☆ Nhóm TT Thiện Minh sẽ phản ứng mạnh vì khối Trung Tâm Quảng Đức cho đây là 1 thất bại của mình

SAIGON 5.1. — Giới cư sĩ Phật Tử cho rằng, nhờ uy danh của Đức Tăng Thống Giác Nhiên mà rạn nứt nội bộ của Phật Giáo VNTN (khối Ấn Quang) đã hàn gắn được nhưng giới quan sát lại cho rằng, Đức Tăng Thống Giác Nhiên chấp thuận thành phần ban Chỉ Đạo Viện Hóa Đạo do Hòa Thượng Thiện Hòa làm Viện Trưởng tất nhiên Thượng Tọa Thiện Minh, Thượng Tọa Huyền Quang bị gạt ra ngoài sẽ tạo ra một cuộc nổi loạn của phái Tăng mà trụ sở là Trung Tâm Quảng Đức.

Uy tín của Thượng Tọa Trí Quang càng tăng thêm khi Hòa Thượng Thiện Hòa đạt được mục tiêu là duy trì ban Chỉ Đạo Viện Hóa Đạo theo ý của Hòa Thượng Thiện Hòa chỉ có một thay đổi nhỏ là Thượng tọa Thiện Siêu, 51 tuổi, từ Huế vào đảm nhiệm chức vụ Tổng Thư ký, thay cho TT Huyền Vi.

Thành phần Ban Chỉ đạo Viện Hóa đạo do Hòa thượng Thiện Hòa làm Viện trưởng gồm: Viện trưởng Hòa thượng Thiện Hòa, Đệ nhứt Phó Viện trưởng TT Trí Tịnh, Đệ nhị phó Viện Trưởng T.T Quảng Độ, đệ tam Phó Viện Trưởng TT Pháp Tri, Tổng Thư Ký T.T. Thiện Siêu, Các Tổng Vụ Trưởng bổ nhiệm thêm các TT Quảng Thông và Đồng Minh giữ chức Tổng vụ Trưởng Kiến Thiết, Tổng Vụ Trưởng Tài Chánh.

TT Thiện Minh quyết phá

Thắng lợi của T.T Trí Quang trong việc duy trì được thành phần ban Chỉ Đạo Viện Hóa Đạo của Hòa Thượng Thiện Hòa đã làm cho phe TT Thiện Minh và TT Huyền Quang có phản ứng mạnh! Sau kỳ Đại Hội kỳ 5 tan rã, nhiều phái đoàn của Thượng Tọa Thiện Minh, T.T. Huyền Quang cử đi khắp các tỉnh miền Tây, miền Trung lấy chữ ký, giải độc quyết duy trì Viện Hóa Đạo lưu nhiệm! Nhiều vụ cãi vã đã diễn ra khi phái đoàn của nhóm Trung Tâm Quảng Đức đi giải thích, giải độc.

Tại miền Trung, phái đoàn của TT Thiện Minh bị tẩy chay mạnh mẽ! Do đó, sự chuẩn y thành phần chỉ đạo Viện Hóa Đạo của Hòa Thượng Thiện Hòa sẽ làm cho TT Thiện Minh phải có phản ứng mạnh! TT Thiện Minh và TT Huyền Quang quyết phá nên 2 vị Thượng Tọa này đã chuẩn bị thành lập Viện Hóa Đạo mới tại Trung tâm Quảng Đức.

Tín vắn Quốc Tế

«Chống Đế Quốc Kinh tế Nhựt Bổn»

VỌNG CÁC (Reuter). — Sinh viên Thái lan dự định tiếp đón Thủ tướng Nhựt bản Ka Kuei Tanaka khi ông tới đây tuần tới bằng những biểu ngữ chống «Đế quốc kinh tế Nhựt Bản».

Phát ngôn viên của Trung tâm sinh viên quốc gia Thái Lan nói không dưới 100 sinh viên sẽ có mặt ở phi trường để đón Ông Tanaka khi ông tới Vọng - Các hôm Thứ Tư trong chuyến công du thăm Đông Nam Á.

Sinh viên Thái muốn thảo luận với Ông Tanaka về chuyện người Nhật khai thác nền kinh tế Thái lan.

Sinh Viên Indonexia biểu tình chống Chánh Phủ

DJAKARTA (Reuter)— Quân đội Indonexia ở thủ đô đã bị đặt trong tình trạng báo động trong khi sinh viên loan báo dự định tổ chức các cuộc biểu tình đông đảo vào tuần lễ tới.

Tổ chức Sinh viên HMI cho biết các cuộc biểu tình sẽ khởi sự vào thứ năm tới và kéo dài khoảng 1 tuần với sự tham dự của tất cả các tổ chức sinh viên và thanh niên nhằm đòi cải thiện đời sống của người nghèo.

Tuần trước tổ chức sinh viên này đã cảnh cáo có thể cho leo thang các cuộc phản đối sau khi kêu gọi TT Suharto thay thế các vị phụ tá trong đó có các vị Tổng Trưởng.

Tờ báo độc lập Empat Lima loan tin TT Suharto sẽ tiếp 1 phái đoàn SV vào thứ năm tới để thảo luận về tình hình kinh tế chính trị hiện nay.

Being 747 hết thời?

NỮU ƯỚC 3.1 (AFP)— Vì cuộc khủng hoảng dầu lửa, 2 trong các công ty hàng không lớn của Mỹ là «American Airlines» và «Trans World Airlines» vừa loan báo từ thứ Hai tới họ sẽ treo cánh 12 trong số 35 phi cơ Boeing 747 của họ, không cho bay nữa.

Cách đây vài ngày công ty hàng không «Continental» đã quyết định thôi không xử dụng 4 phi cơ khổng lồ Jumbo của mình nữa.

Ngày Haff, hàng trăm ngàn con cừu bị giết

BEIRUT 3.1 (AP) — Hàng trăm ngàn cừu con đã được làm thịt hôm thứ năm trên núi Arafat ở Saudi Arabia để đánh dấu cuộc hành hương Haff của Hồi giáo trong năm 1974.

Cách đây 14 thế kỷ, nhà tiên tri Mohamed sáng lập Hồi giáo.

Việc làm thịt cừu được coi là cần thiết, là một hình thức dâng tặng người Arabie Seoudite.

Sự phong phú về dầu hỏa giúp Arabie Seoudite thành một trong các nước giàu nhất. Súc vật hôm thứ năm được làm thịt và được đem bày đến chia đôi là nơi giáo chủ Mohamed đã thuyết giảng.

Một số dân nghèo, hầu hết là người hành hương từ Yemen và các nước Hồi giáo kém mở mang khác đến đã đổ về chia đôi để nhặt các con thú này.

Việc làm thịt này do nhóm cầu nguyện thuộc gần 2 triệu người hành hương thực hiện và do quốc vương Feisal cầm đầu.

Mất căn cước, 1 nữ sinh suýt mất học bổng đi Mỹ

● Cô P. còn bị ghi vào phiếu lý lịch là gái mãi dâm bị 2 tháng tù treo.

SAIGON 4-1. - Cô Nguyễn Thị P. 18 tuổi, nữ sinh ưu tú của trường Gia Long, đậu Bình Tú Tài II 1973, đã bị bác học bổng du học Mỹ chỉ vì sưu tra của An Ninh phát giác cô P. đã làm nghề mãi dâm ở Nhatrang.

Ban Giám đốc trường Gia Long đã từ khước chứng nhận cô P. có mặt tại Saigon suốt niên học 72-73 vì sợ cô P. dù đi Nha trang trong ngày nghỉ.

Bị mất học bổng lại còn bị ô danh gia đình cô P. khiếu nại với Bộ Tư lệnh CSQG nên đã khám phá vụ cô P. đánh rơi thẻ căn cước trong một chuyến đi Nha Trang. Một cô gái giang hồ bắt được bèn lấy tên tuổi cô P. xin cấp thẻ căn cước bổn nhì. Cô P cũng xin cấp bổn nhì ở Saigon.

Khi nữ sinh P. được học bổng, bao căn cứ bộ Tư Lịnh sưu tra, căn cứ vào phiếu lý lịch số 2 có ghi cô P. bị 2 tháng tù treo về tội làm nghề mãi dâm hồi tháng 11-72.

Hành vi giả mạo của cô gái giang hồ bị giác, cô P. được minh oan, và sau đó nữ sinh ưu tú Nguyễn thị P đã lên đường du học Hoa Kỳ vào tháng 12-73.

Đàn chó quý tộc của bà Richney

BẦY CHÓ QUÝ TỘC hưởng gia tài 9 tỷ bạc của nữ tỷ phú Mỹ

— Gái già Richney, nữ tỷ phú Hoa Kỳ chết để lại 16 triệu Mỹ kim (khoảng 9 tỷ bạc VN cho 150 con chó nhưng những con chó quý tộc ăn hại này đang bị giết dần

Bảy mươi tám con chó, sủa suốt ngày đêm, Chúng thi nhau sủa át cả tiếng xe cộ chạy gần chung quanh khu vực này.

Đây là những con chó giàu nhất thế giới, Chúng được hưởng một gia tài trị giá 16 triệu Mỹ kim (gần 9 tỷ bạc VN).

Chúng được nuôi sang, ăn uống rất sang trọng suốt ngày đêm lúc nào cũng có bác sĩ thú y thường xuyên săn sóc đúng theo di chúc của một nhà tỷ phú.

Một gái già tỷ phú mê chó

Eleanor Richney là một thứ gái già hơi khùng khùng, giống như trăm ngàn những người khùng khùng khác ở Hoa kỳ. Không ai biết chắc chắn gia tài của bà này đích xác là bao nhiêu nhưng chỉ biết rằng rất giàu và là người thừa kế một sản nghiệp đầu hỏa rất lớn ở Fort Landerdale (Hoa Kỳ.

Cuộc đời của bà này đã hoàn toàn thay đổi khi cách đây 20 năm, bà ta gặp 1 người da đen làm nghề gác cửa ngân hàng tên là Mar kStrong. Anh chàng này nhỏ tuổi hơn bà Richney và có tật rất thích nuôi chó.

Vào thời kỳ sự kỳ thị chủng tộc rất nặng nề ở Hoa - Kỳ thì việc kết thân giữa bà Richney và Strong quả là một chuyện rất lạ kỳ, chẳng ai hiểu vì sao, Dân chúng quanh vùng rất bất mãn.

Sau khi quen biết Strong, bà này cũng trở nên mê chó như điên như cuồng.

Bà ta tậu một khu đất rất rộng ở gần nhà để nuôi chó. Ngày ngày, Strong lái xe Cadillac cho bà Richney đi loanh quanh khắp vùng Florida để lượm lặt tất cả chó hoang đem về nuôi dưỡng. Họ nuôi tới cả 150 con.

Tới năm 1968 bà Richney chết. Mở di chúc của bà này ra người ta thấy nhiều điều rất lạ. Bà ta lấy lại hết cả thứ đã cho Strong hưởng lúc còn sinh thời. Trong di chúc, bà Richney tỏ ý muốn Strong vẫn sẽ tiếp tục trông nom cho bầy chó «như tất cả mọi người», không hơn không kém. Chiếc xe Cadillac mà bà ta vẫn thay đổi hàng năm cho Strong cũng bị lấy lại.

Bản di chúc cũng làm cho mọi người kinh hoàng, khó xử vì bà Richney chết đi, để lại một ngân khoản là 16 triệu Mỹ kim do một ngân hàng ở Fort Landerdale quản trị. Theo di chúc của người quá cố thì họ sẽ phải trích ra nửa triệu Mỹ kim để lập một cái trại nuôi dưỡng 150 con chó của bà này để lại.

Cho tới lúc nào con chó cuối cùng chết đi thì lợi tức của gia tài này sẽ được tặng cho một tổ chức khoa học chuyên nghiên cứu về thú y.

Người kiện nhau với chó

Thân nhân, họ hàng của bà Richney bèn phát đơn kiện viện lý do rằng bà này đã bị bệnh điên khùng khi làm di chúc.

Trái với ý muốn của bà Richney, thay vì lập một cái trại nửa triệu Mỹ kim để nuôi chó thì người ta chỉ lập trại 50 ngàn Mỹ kim cho chúng.

Vụ này đã trở thành một «xì căng đan» lớn, Người ta ngại rằng dân chúng trong vùng sẽ bất mãn vì hàng triệu Mỹ kim đã bị phí phạm, họ sẽ xông vào phá trại. Vì vậy trại này đã được rào dậu rất kỹ lưỡng.

Tất cả mọi người đều chỉ mong là chó này chóng chết để được sinh sợ và để có thể được hưởng gia tài thay cho chó.

Người ta lập 6 dãy chuồng sắt phơi giữa trời nắng để nhốt chó. Những con khỏe mạnh nhất thì còn đủ sức để lồng lộn còn những con, khác thì ra sức gầm chắn song sắt sủa vang trời cho tới khi kiệt sức không còn sủa được nữa mới thôi. Chó bị nhốt kín trong chuồng vì sợ thả ra chúng sẽ sinh sôi nẩy nở thêm thì nguy to.

Khi có con nào ốm, họ đem tới phòng bác sĩ thú y để chữa trị. Con nào chết sẽ được đốt thành than, bỏ vào lọ để trên một cái giá gỗ. Cái lọ này được sơn màu tươi mát đúng theo ý nguyện của người để lại gia tài. Tính tới nay đã có 72 con chết rồi.

Dân chúng Fort Landerdale bất mãn tới độ người ta đã phải dời mộ bà Richney đi chỗ khác sợ mộ bị xâm phạm. Trong khi ấy thì người ta tiếp tục thực hiện di chúc một cách rất có kế hoạch. Các con chó chờ chết dần chết mòn vì di chúc cấm không được giết chó nhưng đâu có cấm giết lần mòn bằng cách vẫn trông nom cho thật nhưng vẫn giết ngầm!

Ghen, đốt chết tình địch

MỸ THO 5.1— Phiên Tòa Đại Hình đã phạt bà Huỳnh thị Cừ 44 tuổi ở ấp PhướcTú, tỉnh Long an 2 năm tù ở, bồi thường cho mẹ nạn nhân 150.000đ về tội đã thương nhân thương tri mạng.

Bà Cừ đã rình thấy chồng đang cùng với gán phụ là Đỗ thị Lang trần truồng trên giường, nổi ghen về lấy dầu hôi nhưng giẻ đốt đổ vào chỗ 2 người đang nằm! Chồng bà Cừ là ông Đỗ văn Ba vùng chạy thoát còn bà Lang đang trần truồng ngượng không dám chạy nên mùng cháy làm bà Lang bị phỏng phía nửa dưới thân mình rồi chết sau đó vài giờ.

Hai đứa con của bà Lang nằm chung với mẹ cũng chạy thoát, ông Ba bị thương nhẹ.

HỒI KÝ CỦA Henry Cabot Lodge ★★★★★

NGƯỜI LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ ĐÌNH DIỆM

(Tiếp theo)

Sau cùng, chúng tôi thỏa thuận với nhau rằng điều cần kíp nhất lúc bấy giờ là phải có một người làm giám đốc cho chương trình vận động để phối hợp các nỗ lực sẵn có và lôi kéo thêm các phe nhóm ủng hộ tướng Eisenhower.

Bây giờ là tháng 9.1951, tổ chức vận động cho tướng Eisenhower chưa có gì. Trong khi ấy thì phe nghị sĩ Taft lại hoạt động rào riết và có vẻ thu đạt được nhiều kết quả rất đáng kể.

Để đối phó với tình thế tôi đã đề nghị triệu tập một phiên họp tại văn phòng của nghị sĩ Frank Carlson, ở Hoa thịnh Đốn. Nghị sĩ Carlson là đại diện cho tiểu bang Kansas, tiểu bang quê hương của Tướng Eisenhower.

Hội nghị đồng ý thành lập một văn phòng ở Hoa Thịnh Đốn để lo việc vận động cho Tướng Eisenhower, dưới quyền điều khiển của Thomas Stephens, một người rất nhanh nhẹn hoạt bát, đầy đủ khả năng và đã từng chứng tỏ tài ba trong việc lèo lái các công cuộc vận động của Thống đốc Dewey trước đây. Stephens là bí thư đảng Cộng Hòa tại tiểu bang Nữu Ước, Mason Sears một cựu nghị sĩ tiểu bang Massachussetts và cũng là cựu chủ tịch đảng Cộng Hòa tại tiểu bang này, cũng tham gia công tác cho văn phòng này. Ông này là 1 chuyên viên phân tích rất giỏi giang, đã đóng góp rất nhiều cho công cuộc vận động đưa tướng Eisenhower ra ứng cử về sau này. Văn phòng cũng thành lập 1 ban đặc trách thư tín với các thành phần chủ yếu của đảng Cộng Hòa trên toàn quốc.

Nhưng ủy ban vẫn chưa có giám đốc. Theo thông lệ, vị tướng Eisenhower là người của tiểu bang Kansas nên giám đốc ủy ban vận động tuyển cử phải là người thuộc các Tiểu bang miền Tây.

Cho tới tháng 11, năm 1951, thì việc thành lập 1 Ủy ban toàn quốc để lo liệu, phối hợp sự vận động để tướng Eisenhower được đảng Cộng Hòa đưa ra ứng cử TT Hoa Kỳ đã trở thành 1 việc vô cùng quan trọng, cần phải giải quyết cấp tốc, không thể trì hoãn được nữa.

Trước tình thế ấy, Thống Đốc Dewey triệu tập phiên họp tại tư thất của ông ở khách sạn Roosevelt, Nữu ước. Thành phần những người có mặt hôm ấy toàn là những nhân vật chính yếu của đảng Cộng Hòa, ủng hộ việc đưa tướng Eisenhower ra ứng cử Tổng thống. Thành phần này gồm có:

— Herbert Brownell, người đã từng làm giám đốc rất thành công trong hai lần vận động để đảng Cộng Hòa đưa thống đốc Dewey ra ứng cử tổng thống. Ông này là người rất tháo vát, hiểu người, hiểu việc một cách rất chu đáo. Thái độ hòa nhã, hợp lý, không ngại khó, không ngại khổ cộng với nghị lực vô song và tinh thần tranh đấu không mỏi mệt của ông là những yếu tố vô cùng quí giá.

Ông cũng là một người rất giỏi về vấn đề hoạch định kế hoạch, một người có tài tiên đoán tương lai và rất bén nhạy trong hành động. Nói tóm lại, ông là một người có nhiều khả năng siêu việt.

— Lucius D. Clay, đã từng một thời làm Thống đốc Quân sự ở Đức. Ông giữ chức này giữa lúc xảy ra vụ Nga Sô phong tỏa thành phố Bá Linh và chính thời gian này là thời gian cầu không vận của Hoa kỳ đã phá vỡ cuộc phong tỏa này. Ông là người thường nghiên cứu, phân tách các vấn đề một cách vô cùng kỹ lưỡng một người có đủ can đảm để nói lên tất cả mọi ý nghĩ của mình, không cần che đậy, rào đón gì hết. Đồng thời cũng là người dầy ý chí nghị lực sẵn sàng vượt qua bất cứ gian lao, trở ngại nào. Bản tính của ông như vậy, nên có thể chắc chắn rằng ông sẽ không bao giờ lui bước, từ chối chấp nhận bất cứ sự khó khăn thử thách nào nếu đấy là những điều cần thiết để đem lại thắng lợi cho cuộc vận động. Ngoài những khả năng và cá tính đặc biệt đáng mến như trên, Lucius D. Clay lại còn là bạn cố tri của Eisenhower nữa.

(Còn nữa)

Sáng chế mới

Máy phát điện chạy bằng gió

Nạn khan hiếm nhiên liệu đã nảy sinh ra rất nhiều sáng kiến, sáng chế.

Công ty F. W. Davey ở Úc vừa tung ra thị trường một loại máy phát điện hoàn toàn chạy bằng sức gió, đặt tên là Duolite.

Máy này gồm đầy đủ bộ phận của một loại quạt gió cực mạnh, hoàn toàn tự động nhờ sức gió đẩy cánh quạt được gắn thẳng vào máy điện thắp đèn hoặc máy bơm nước. Máy chạy rất êm ái, không cần dùng nhiều liệu do đó cũng không gây nên nạn ô nhiễm không khí. Giá bán tùy theo cỡ lớn nhỏ, sức gió và khả năng cung cấp điện năng của máy.

(Xem trang 3)

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

PHÂN TÍCH THỜI SỰ

NGUYỄN VIỆT KHÁNH

TRONG QUYẾT LIỆT GÂY CẤN ĐỘT NHIÊN CÓ THỎA HIỆP NHỎ

Trong một ngày thứ hai sự việc khá quan trọng đã xảy ra tại miền Nam Việt Nam, nhưng ở hai địa điểm khác nhau, khiến người ta không khỏi có những liên tưởng hơi... kỳ diệu.

Trong cuộc kinh lý tại Cần Thơ sáng 4-1-74 vừa qua nhân dịp kỷ niệm thành lập Quân đoàn 4, Tổng thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã đọc một bài diễn văn được các quan sát viên coi là rất quyết liệt và cứng rắn.

Tổng thống nói rằng quân dân VNCH tiếp tục chiến đấu để ngăn chặn cuộc tái xâm lăng của Cộng sản Bắc Việt cho đến khi nào Cộng sản bằng lòng nói chuyện hòa bình ngừng bắn và bầu cử.

Nhà lãnh đạo VNCH còn xác nhận rằng quân dân VNCH chiến đấu bằng những hành động «thích đáng» không phải chỉ trong vùng chúng ta kiểm soát mà ngay cả trong vùng CSBV đang tạm trú quân.

Theo bản tóm lược của AFP thì Tổng thống Thiệu đề ra ba mục tiêu chính:

1) Chiến đấu chống CS trên bãi chiến trường

2) Phá hủy hạ tầng cơ sở của CS và đánh vào vùng của họ nếu cần để ngăn chặn tấn công.

3) Thực hiện cuộc phong tỏa kinh tế địch.

Các hãng thông tấn quốc tế cho rằng đây là những lời lẽ mạnh liệt nhất của vị nguyên thủ quốc gia miền Nam đối với cuộc diện kể từ ngày ngừng bắn đến nay.

Vài giờ sau tại Saigon, ban Liên Hợp Quân Sự hai bên họp tại trại David Tân sơn Nhứt, phái đoàn MICP có vẻ đã «đáp ứng phần nào» trước những cuộc «tấn công thiện chí» của Phái đoàn VNCH do tướng Phan hòa Hiệp lãnh đạo.

Người ta vẫn chưa rõ hai sự kiện nói trên là trùng hợp tình cờ hay có một mối liên hệ gì. Hoặc giả vì không có liên lạc cũng nên.

Dù sao theo lời tuyên bố của Tướng Hiệp, hai bên VNCH và MICP đã đồng ý trên nguyên tắc về một số điểm chính yếu trong kế hoạch trao trả tù binh.

Trưởng phái đoàn hai bên đã ra lệnh cho Tiểu ban trao trả thảo luận tiếp, để kế hoạch sớm được thực hiện.

Bản tin về hoạt động của Phái đoàn quân sự VNCH trong ban LHQS 2 bên còn ưu lời nhận định rất có ý nghĩa là phiên họp hai bên ngày 4-1-74 được coi là một phiên họp ôn hòa, có kết quả và chỉ kéo dài từ 10 giờ đến 11 giờ 45 với 60 phút... «mặt dầm».

Xét những biến chuyển trên, người ta không khỏi có cảm nghĩ là tình thế miền Nam VN không còn đứng nguyên một chỗ nữa rồi.

Hôm qua có tin là Tiến sĩ Kissinger, Ngoại trưởng Mỹ sẽ tái họp với Đại diện BV Lê đức Thọ trong vài tuần tới. Đó là những dấu hiệu chuyển động của một cuộc diện mà người ta thấy kéo dài đã quá lâu.

Các quan sát viên lạc quan đã nhận định là vấn đề VN và cả toàn bộ vấn đề Đông Dương có thể đi vào chỗ quanh quyết định vào dịp Tết Giáp Dần này.

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang (1)

những chủ cây xăng ma giáo, bởi làm sao TH không giận ông chết đi được.

Sao lại bảo là ma giáo hử ông? Không ma giáo làm sao sống đây? Ở cái thời buổi này, những kẻ không ma giáo đều vào loại đói rách cả. Mà đói rách thì «đến chó cũng không thương», nói gì bạn bè, nói gì kẻ trên người dưới, nói gì cửa quan cửa công?

Sao ông lại đòi Nhà Nước bỏ tù những chủ cây xăng biết cách làm ăn, biết lề lối khôn sống bống chết? Con người vốn dĩ là 1 con thú. Con thú được gọi là văn minh vì có luật pháp kiềm chế thú tính, có con mắt kẻ cai trị luôn luôn trông chừng. Kẻ cai trị mà không làm nhiệm vụ cai trị, luật pháp bị lơ là để bật tung ra, thì con người trở lại dữ hơn con vật nữa.

Xăng nhớt chớ đâu phải nước sông nước biển. Ai chẳng biết thế. Xăng nhớt được phân phối cho các trạm xăng với một mớ luật lệ. Nhưng luật lệ chỉ ban ra mà không kiểm soát. Cấm bán xăng lẻ đường, cấm mua xăng vào bình, cấm tích trữ xăng ở tư gia. Nhưng người cấm cứ cấm, người đồ cứ đổ, người bán rong cứ phây phây bán rong, chủ cây xăng muốn bán muốn ngưng, làm giời làm chuột gì cũng có ai nói gì đâu. Chả thấy ai kiểm soát, phạt phiếc gì ráo. Luật lệ trở thành một thứ trò đùa, nói để mà chơi, nói cho có hách. Luật người nhường chỗ cho luật rừng.

Vậy thì kêu gọi Nhà Nước bỏ tù ai đây? Ít ra ông Nghị cũng phải yêu cầu cho ai ưu tiên và Chí Hòa trước. Còn tụi này toàn hạng dân ngu khu đen chỉ biết chuyện khôn sống bống chết, nhờ ơn luật lệ được thả nổi lúc nào bắt cứ buông mình trôi theo lúc ấy.

Nhờ ông Nghị tí, Dẹp cái vụ này đi Để yên cho tụi này làm ăn, ít ra thì cũng cho trôi lọt mấy chuyến tàu vét này cái đã.

THIÊN HỎ

TIN KHẮP NƠI

Thiếu nữ chết vì đạn lạc

SAIGON.— Lúc 10giờ sáng 3-1, người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp một thiếu nữ tên Triệu thị Sang 18 tuổi, nội trợ (ngụ tại quận Long Thành, Biên Hòa) đang làm công việc đồng áng rủi ro bị lạc đạn. Tuy nhiên, vì bệnh tình trầm trọng nên cô Sang đã trút linh hồn trên giường bệnh.

Lò ga gây hỏa hoạn

GIAĐINH.— Hồi 6 giờ chiều 2-1, có 1 vụ hỏa hoạn xảy ra tại căn nhà số 335 Quốc lộ 1 thuộc ấp Sơn Cang xã Tân sơn Nhì Tân Bình do bà Nguyễn thị Liên 39 tuổi làm chủ. Nguyên do vì nấu ăn bằng lò gaz bất cẩn lò phát nổ gây hỏa hoạn gây thiệt hại cho nhà này 30o/o. Ngọn lửa đã được Đội Cứu Hỏa Không Quân dập tắt.

Tai nạn xe cộ 2 người bị thương

SAIGON.— Khoảng 8 giờ sáng 3-1, một chiếc xe xích lô máy chạy đến góc đường Hồng thập Tự và Lê văn Duyệt chẳng may bị một chiếc xe du lịch từ phía sau tông dữ dội Chiếc xe xích lô lật úp làm một thiếu phụ hành khách ngồi trên xe lăn ông phu xích lô té nhào xuống đường. Nhưng tai nạn xảy ra chỉ làm cho bà khách tên Nguyễn thị Viết 44 tuổi (ngụ tại đường Huyền Trân Công Chúa) bị thương ở đầu. Trong khi đó, ông phu xích lô chỉ bị trầy trụa sơ sài.

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Chúa nhựt: 6-1-1974 buổi trưa từ 12g đến 14g30)
Buổi tối 6-1-1974 từ 19g đến 7g sáng Thứ hai)

BS. Lê thị Tuyết	36 bis	—	Ngô tùng Châu	SAIGON
BS Hoàng Nhân	507	—	Trương minh Giảng	SAIGON
BS Nguyễn trọng Thiện	40	—	Cao Thắng	SAIGON
SB Đặng Đông Mỹ	54314	—	Phan đình Phùng	SAIGON
BS Nguyễn thành Long	5	—	Trần Nhật Duật	SAIGON
— Đặng ngọc Tùng	2A	Đg	An Điềm	CHOLON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI ☐ CHÚA NHỰT 6-1-1974

15g30 Đài hiệu — Quốc kỳ
Giới thiệu chương trình
15g35 Sức khỏe giống nòi
16g10 Hình ảnh bốn phương
16g40 Phim truyện
17g00 Văn hóa Trầm Hương
17g30 Phim tài liệu
18g00 Tin ngắn
18g05 Đố vui để học
18g50 Thời sự quốc tế
19g00 Thông cáo
19g10 C T Hoa Lan :
Hắc long nữ hiệp
20g00 Tin tức
20g10 Cải lương (tiếp)
21g00 Bình luận
21g10 Cải lương (tiếp)
21g20 Điểm báo
21g40 Hình ảnh tuần qua
21g50 Cải lương (tiếp)
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Cải lương (tiếp)
Đài hiệu — Quốc kỳ

CHỈ NAM TRẮC NGHIỆM

CHỦ ĐỀ

Sai số—Độ ngờ Trần minh Dũng GS Trường trung Vương

(Tiếp theo)

4) Tính chất nào sau đây Không phải là của độ ngờ và sai số.
A) Độ ngờ tuyệt đối phải có đơn vị kèm theo.
B) Trong một phép đo quá rõ ràng chỉ nên nghi ngờ theo 1 chiều
C) Các độ ngờ bao giờ cũng phải cộng trị số lại với nhau.
D) Sai số không biết nhưng độ ngờ thì biết.
E) Độ ngờ tương đối càng nhỏ, phép đo càng chính xác

5) Tìm phát biểu đúng.
A) Chiều dài, rộng, cao của một hình hộp chữ nhật là những biến số buộc.
B) Các điện trở trong cầu Wheatstone là những biến số buộc.
E) Hai đoạn dây định bởi vị trí con chạy trong cầu dây là những biến số buộc.
D) A,B C, đều đúng
F) ABC đều sai

6) Cho hệ thức của thể tích hình cầu $V=\frac{4}{3}\pi R^3$ ta có:
A) $dV = 3dR$
B) $dV = 3R^2 dR$
C) $dV = 4\pi R^2 dR$
D) $dV = 4\pi R\, dR^2$
E) $dV = 4\pi R^2 dR^2$

7) Cho biểu thức $X=\frac{z^3 x}{y}$ ta có:
A) $\frac{\Delta x}{x} = 3\frac{\Delta z}{z} + 2\frac{\Delta y}{y}$
B) $\frac{\Delta x}{x} = \frac{\Delta x}{x} + \frac{\Delta y}{y}$
C) $\frac{\Delta x}{x} = 3\frac{\Delta z}{z} + 5\frac{\Delta y}{y}$
D) $3\frac{\Delta x}{x} - 2\frac{\Delta y}{y}$
E) Một biểu thức khác.

8) Cho biểu thức $B = \frac{(7x)^2}{\sqrt[3]{5y}}$ ta có:
A) $\frac{dB}{B} = 14\frac{dx}{x} - \frac{5}{3}\frac{dy}{y}$
B)
C) $\frac{dB}{B} = 14\frac{dx}{x} + \frac{5}{3}\frac{dy}{y}$
D) $\frac{dB}{B} = 2\frac{dx}{x} - 3\frac{dy}{y}$
E) $\frac{dB}{B} = 2\frac{dx}{x} - \frac{1}{3}\frac{dy}{y}$

9) Cho $C = \frac{5(a-b+c)}{3d}$ (a,b,c biến số độc lập). Ta có:
A) $\frac{\Delta C}{C} = \frac{\Delta a}{a} + \frac{\Delta b}{b} + \frac{\Delta c}{c} + \frac{\Delta d}{d}$
B) $\frac{\Delta C}{C} = \frac{\Delta a + \Delta b + \Delta c}{a+b+c} + \frac{\Delta d}{d}$
C)
D) $\frac{\Delta C}{C} = \frac{\Delta a - \Delta b + \Delta c}{a-b+c} + \frac{\Delta d}{d}$
E) $\frac{\Delta C}{C} = \frac{\Delta a + \Delta b + \Delta c}{a-b+c} + \frac{\Delta d}{d}$

10) Cho 3 lượng 1) $\sqrt{1,006}$ 2) $1,004 \times 1,005$ 3) $\frac{1,004}{1,004}$
Các kết quả cho bởi phép tính gần đúng thông dụng không theo thứ tự của các số trên là: a) 10,01, b) 1.002, c) 1.009 khi xếp xếp lại từng cặp trong đó gồm số phải tính và kết quả, ta có:
A) (1,a), (2,b) (3,c)
B) (1 b), (2c) (3 a)
C) (1a), (2c) (3 b)
D) (1c), (2b) (3a)
E) (1b) (2a) (3 c)

BẢNG TRẢ LỜI

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
B	D	E	B	C	C	B	D	D	B

NỢ KIẾM CUỒNG HOA

(Tiếp theo)

Không ngờ lưỡi đao vừa đâm ra, tay nàng bỗng chấn động liền đó lưỡi đao bị cắt mất,

Thiếu nữ hoàn toàn không ngờ trước ngực MộngBạch có một cờ kiếm. Nàng kinh sợ quá, đứt hơi mà chết,

Mộng Bạch lăn trở ra, nghe liền tiếng chuông báo động.

Liền đó, bốn bên đầy dẫy tiếng hô hoán, tiếng bước chân rầm rập chạy về phía phòng chàng.

Mộng Bạch hít một hơi dài, ưỡn ngực đứng trước cửa. Đặt ra ngoài đầu óc chuyện sống chết, chàng quyết dốc toàn lực quyết chiến với quần ma.

Không ngờ đang khi tiếng chuông ngân vang, bỗng có tiếng người thét :

— Không cần phải động thủ. Mau tung độc khí vào phòng để cho tên khốn nạn ấy chết ngạt trong đó.

Mộng Bạch cả giận, dốc toàn lực đẩy cửa nhưng cửa đồng vẫn không lay động. Đồng thời, theo các kẽ hở đã có một làn khói trắng liên tiếp bay vào, mùi hôi xông lên nồng nặc

Mộng Bạch lập tức nín thở, càng giận càng kinh sợ. Chàng vốn muốn chết trong cuộc huyết chiến chớ không muốn bị nhốt chết ngạt như thế này.

Thoáng chốc, khói trắng dày đặc khắp phòng.

Mộng Bạch lại tập trung công lực vào đôi tay, đập vào cửa đồng một tiếng binh vang lên, cửa đồng vẫn không lay chuyển.

Bên ngoài không ngừng đưa lại tiếng cười chế diễu. Tức giận quá, Mộng Bạch đấm tay vào ngực, bất ngờ lại chạm vào thiết kiếm. Vì mới được kiếm nên chàng quên bẵng trong mình có kiếm. Giờ chạm phải chàng mới nhớ ra, rút kiếm, tập trung toàn thân chân lực hét lên một tiếng vung kiếm đâm vào cửa đồng.

Một tiếng rảng vang lên, kiếm đâm xuyên cửa khá dễ dàng, tạo ra một lỗ hổng. Mộng Bạch phấn chấn tinh thần lại vung kiếm đâm tiếp. Đồng thời chàng vung chân đá vào vách đồng, tung mình lướt luồn theo khoảng trống vừa bị đá bay.

Bên ngoài, một tràng tiếng la ngạc nhiên.

Mộng Bạch vung kiếm bảo vệ toàn thân. Người bên ngoài chỉ thấy loang loáng ánh hào quang đen, vây quanh một bóng người, Tiếng hô hoán ngạc nhiên càng ồn ào hơn nữa.

Đứng vây bên ngoài có đến mười mấy người. Một số đã rút binh khí. Hắc y nhân mang mặt nạ hình rắn xấn tới trước cất tiếng cười cuồng ngạo :

— Tên gian tế lớn mật dám cả gan vào đây. Chỉ tội cho ngươi vào đây để chết !

Giọng cười và cách nói của hắn tỏ ra không xem Mộng Bạch vào đâu.

Mặt xanh nước thép, Mộng Bạch quét mắt sang nhóm người vây quanh. Chàng nghiến răng rồi bỗng lao kiếm đâm vào yết hầu người mang mặt nạ rắn.

Dường như không ngờ kiếm pháp của Mộng Bạch nhanh đến mức đó, Hắc y nhân chỉ kịp lách mình tránh và thét bảo thủ hạ :

— Các ngươi còn chờ gì

(Còn nữa).

CHƯƠNG 4 — ĐÀN BƯỚM TỰ DO

LEONARD GERSHE

— 89 —

Chàng lạnh lùng :

— Em còn cần anh nhiều hơn là anh còn cần em nữa kìa. Anh buồn cho em bởi vì thật ra em còn tàn tật nhiều hơn anh nữa em đã sợ hãi tình yêu, em đã bị tình yêu làm thương tổn rồi.

Nàng mím môi lại :

— Em không cần ai cả, em không bao giờ cần ai hết. Em phải đi ngay bây giờ.

Chàng cao giọng :

— Anh sung sướng thấy em nói là phải đi mà không là em muốn đi.

Nàng lắc đầu ;

— Thôi, đủ rồi, đừng cay đắng với em nữa, em đi đây.

Chàng tê tái :

— Anh sẽ nhớ em năm này qua năm khác, anh sẽ đợi em suốt những ngày còn lại của anh. Anh sẽ ngạc nhiên, nếu một ngày nào đó nghe tin em lấy chồng.

Nàng xoắn những ngón tay vào nhau, bối rối đến khổ sở được.

— Em hy vọng không bao giờ có chuyện đó.

Chàng cười buồn :

— Đừng buồn, chuyện em lấy chồng không bao giờ xảy ra đâu. Bởi vì em đang bị xúc động dồn nén em tới tận cùng rồi. Em có biết như vậy không ? Em sẽ không thể đối đầu với hôn nhân được nữa, em không thể đương đầu nổi với bất cứ cái gì thường trực và bình thường như mọi người bình thường được đâu.

Bây giờ em hấp tấp bỏ đi, vì em sợ em sẽ yêu anh, và em đã quá trưởng thành để hiểu trách nhiệm của em về chuyện đó. Em sợ phải không Lao ? Nói đi, phải em sợ anh không ?

Vy Lao thú nhận :

— Vâng, em sợ anh và sợ cả em nữa...

— Anh đã nói, anh buồn cho em, vì em tàn tật bi thảm hơn cả anh nữa. Em có thấy trái tim em là một trái tim tàn tật rồi không ?

Nàng im lặng nhìn chàng một lúc, sự im lặng nặng nề chụp xuống, phủ kín khắp phòng và ẩn trái tim hai người thật sâu vào đau khổ và tối tăm.

Rồi nàng rời khỏi phòng chàng, đóng cánh cửa sau lưng nàng lại, cánh cửa nối liền phòng của chàng và nàng lại với nhau.

Chàng đứng yên, bất động như người không hồn trong một vài giây, vẻ mặt trầm như mặt tượng đá, đôi mắt xa như muôn đời đã xa.

Chàng lúng túng quờ quạng hai tay lùi vài bước về phía sau. Sự trống rỗng chụp lấy chàng khiến chàng không còn gì hết nữa, đầu óc rối bời chàng dụng vào thành cái ghế nệm dài nàng vừa ngồi, chàng giật mình lùi lại, tránh đi.

Mắt chàng nhắm lại cố định hướng, cố bình tĩnh để nhớ lại vị trí những đồ vật trong phòng mình

Sau đó, chàng đổi hướng bước tới bàn ăn và bắt đầu dọn dẹp bàn. Bữa ăn chàng đã h o hức sửa soạn cho nàng. Chàng vung về hơn lúc nào hết, cái dĩa, vài cái muỗng rớt kêu loảng xoảng trên sàn nhà. Chàng quờ quạng hai tay tìm cách nhặt lên thu dọn tất cả đem vào bếp, nhưng chàng dừng tay lại, chàng hết cần dâm dọn nhà, dọn bàn... Hết muốn làm bất cứ cái gì nữa. Tim chàng đập rối loạn, hơi thở của chàng nhanh và gấp, chàng thở dài vì biết có dọn dẹp cũng chỉ làm đồ vỡ thêm thôi.

Một ý nghĩ bỗng tới với chàng. Chàng đi băng qua phòng và chạm vào vài món đồ rồi cũng đến gần cái máy thâu băng, chàng lật đật bật nút máy lên.

Giọng chàng đầm ấm vang lên bay khắp trong căn phòng, trên những ngọn nến buồn, trên những bông hoa sắp tàn rũ.

Em cho anh tình em ngay từ thủa ban đầu.

Em cho anh biết em ngay hôm đầu tiên đó.

Anh đã nắm được hai tay em mềm như những chiếc hoa.

Nhưng chẳng bao giờ anh bắt được tim em.

Đừng khóc nữa...đừng buồn giận nữa.

Ôi những lời hứa hẹn, những lời tình giao dối đó.

Rằng chúng mình muôn đời không sầu khổ nữa.

Rằng chúng mình muôn đời không rời xa nhau..

(Còn nữa)

Thượng Đế đeo kính

NGUYỄN XUÂN HOÀNG

— 23 —

Vinh bàng hoàng ngồi xuống một bên nhường chỗ cho Yên.

Đột nhiên Vinh để tay lên ngực. Vinh thấy ngực mình xẹp lép.

Vinh mân mê mấy ngón tay, rồi áp tay vào mặt ngồi co ro.

— Ê, mày nghe thấy gì không ? Chuồn lẹ.

Vinh để Yên lôi xềnh xệch chạy đi. Hai đứa nép mình vào gốc cây.

— Không phải tiếng chân ma sơ. Chắc tụi chúng nó cũng đi sơ vơi đây, mày có nhớ đường về chứ ? Chạy lẹ.

Hai cái bóng đen men theo cái hành lang dài về phòng.

— Yên, ai dạy mày cái trò chơi đó ?

— Mày tưởng dễ hả ? Mày tốt số lắm đấy, chả tốn đồng xu teng nào, còn tao, các anh lớn bắt tao phải khao một chầu mới được các anh ấy chỉ cho biết,

Vinh men men leo lên giường.

— Vinh à, bữa nào bao tao một chầu phở, tao dắt cho đi xem xi nê con heo,

Vinh không trả lời kéo chăn đắp

— Cho tao ngủ chung với mày đêm nay.

Vinh nhích vào trong nhường chỗ.

— Sao ? Con voi nó như thế nào ?

Vinh vẫn im lặng.

— Nó như cái mắng ? '

Yên khúc khích cười.

— Giận tao à ? Lần đầu tao cũng như mày, suốt đêm không ngủ được.

Nhưng mày mới mù, đâu có mù bẩm sinh.

— Đó chỉ là pho tượng thôi, nó đâu có giống người thật.

— Ừ, tao thấy khác tao.

— Khác làm sao ?

— Ngực tao lép xẹp.

Yên bịt miệng cười.

— Mày ngu lắm, đó là pho tượng đức bà. Mày chưa thấy [illegible] bà ?

— Tao mù từ khi lọt lòng mẹ ra.

— Bây giờ tao cũng chả hơn gì mày nhiều. Chúng mình chỉ nghe thấy tiếng đàn bà thôi.

— Nhưng trước kia mày đã thấy được mẹ mày.

— Trước kia tao nhỏ bằng nửa tuổi mày bây giờ, bây giờ tao ch còn một mớ ký ức hình ảnh lộn xộn nhoè nhoẹt.

Tao chỉ được sờ vú mẹ. Mày biết không chơi cái trò thấy hồi ấy vui do tao mò, mường tượng nh lại hêm được những ký ức nhạt nhòa về đàn đ ngày trước về nhồi nặn được một thứ hình dung bằng dáng của đàn bà con gái cho cuộc sống hiện tại, Bây giờ già vú mẹ tao [illegible] vào thăm tao tao cũng không thể sờ vào lòng mẹ tao nữa, tao không sờ vú mẹ nữa, tao đã lớn rồi, và lại bây giờ tao cũng không còn thích sờ vú mẹ nữa.

ĐỜI ĐỜI

Phần 2

— 116 —

— Ăn thua gì .. Chắc ở bên họ không cần giữ mấy thứ đó... Chắc hồi còn con gái muốn hư sao cũng được nhưng lấy chồng rồi thì không được lộn xộn. Chắc vậy nên mới có chuyện bạn trai bạn gái..

Một bản nhạc êm dịu chợt thay thế các bản ồn ào trước. Tiếng nhạc khác dòng này vang ra và làm cho Don chú ý tới liền :

— Ừ bài này nghe coi bộ còn được được chớ còn mấy bài trước sao tui nghe như đập thùng thiếc.

Hai mỉm cười :

— Đang nói chuyện kia khi không cậu đổi sang chuyện nhạc !

Don cười theo :

— Thì thấy đâu nói đó, nghe đâu nói đó cho đỡ buồn chứ hổng thôi đâu có biết chuyện gì mà nói... Với lại chuyện kia nó cũng xa quá lắm, Chuyện trai gái trên này nghe nói tầm tối lắm chớ đâu như dưới mình dân bà con gái thì bà đàn bà con gái thì chớ chẳng là cái gì khác được... Chắc dâu trên này tự do hơn... Ôi mà ở đâu thì quen đó.

— Rồi cậu cũng quen ?

— À, tui khác.. Thì chắc cũng phải quen nhưng nó không vui trong bụng.. À, nhạc này nghe được hén cô ?

— Khen hoài vậy ?

— Tại tui khoái thể nào nghe êm êm . Với cái này thì họ nhảy ra làm sao đây ? Hồi này đi ngang qua cửa sổ tui có ngó thấy ..

— Ủa cậu có thấy ?

— Thì.. đi ngang ngó vô .. Nhạc hồi nãy giựt giựt.

Hai lại cười đỡ lời Don :

— Thì bây giờ nhạc êm dịu họ cũng nhảy theo lối êm dịu.

— À, tui tưởng nhảy đầm thì phải ôm xà nẹo nhau chớ sao hồi này tui thấy họ đứng dang ra rồi lắc bên này, nhún bên kia coi bộ chẳng ăn nhằm đâu vào đâu hết ..

Hai cười thành tiếng :

— À, cậu này để ý kỹ quá ta !

Don lập cập thanh minh :

— Đâu có có ! Ngó vô thấy vậy thôi. Thấy lạ nên tiện đây hỏi cô...

— Tùy theo bản Cũng có bản ôm nhau gắt mấu chớ cậu.. Như bản này nè .. (Hai lắc đầu) Hổng, bản này ôm nhau quây vòng vòng thôi.

— Ủa, sao cô rành quá vậy ? Bộ cô cũng biết nhảy đầm hả ?

Hai đỏ mặt :

— Bậy, Tui mà nhảy khi khổ gì. Mà nhảy với ai bây giờ ? Bất quá tui thấy họ nhảy nhiều lần nên tui quen và biết phân biệt được thứ nào với thứ nào vậy thôi.

— Nhưng giả tỷ như bây giờ có ai mời cô nhảy chắc cô...

— Đâu có được cậu. Đây là mình ngó thấy, nghe thấy rồi quen tai quen mắt nên phân biệt được cái nào khác với cái nào vậy thôi chứ biểu tui o thân phù ra nhảy, tui cũng hư trất. Bất quá khi nghe nhạc theo điệu này tui biết họ ôm nhau quay vòng vòng vậy thôi.

— Còn loại nào khác hông cô ?

— Còn chớ, À, còn một thứ mà chắc cậu chịu,

Don phản đối :

— Coi, tui chịu hồi nào ?

Hai cười sặc :

— Ý quên, tui muốn nói là thứ mà cậu cho như vậy mới đúng là nhảy đầm : ôm xà nẹo nhau đó

— Nói vậy cũng có sao cô ?

— Sao lại không

— Cô có thấy rõ họ . .

— Coi, tui hướng nước đá, lấy thêm thứ này thứ nọ cho họ mà không thấy sao được. Nhảy kiểu đó thì coi bộ mùi mẫn lắm .. Họ ôm sát dạo ...

TRANG TUỔI XANH

CỔ TÍCH

Mái tóc nàng Hoàng hậu và cây đậu Vĩ Bá

(TIẾP THEO)

— Không thể được.

— Này anh nhân từ. Nhà tôi có 7 con nhỏ thế mà anh lại cho tôi có 6 hạt. Anh cho tôi một hạt nữa để tôi về cho đứa con nhỏ nhất của tôi nhé ?

Ruy be định cho con chim hạt nữa, nhưng Lê vi na đã giữ tay chàng lại và quay sang con chim. «Đừng hòng đòi hỏi hạt đậu vì Ruy be sẽ không cho mi đâu, Ta biết hắc là mi không kể có con ở nhà. Điều đó không đúng và mi chỉ nói như vậy để được hạt đậu.

Thế rồi con chim kêu lên thật dễ sợ và bay một mạch. Từ đó, Ruy be và Lê vi na không con nhìn thấy nó nữa.

19. Đức vua ra lệnh cho đàn bà phải cắt tóc như thế nào

Một năm đã qua rồi đã từ khi Hoàng hậu thấy cây tóc trong giấc mộng của nàng. Và vẫn không có một sợi tóc nào trên đầu. Người ta tìm kiếm khắp nơi. Đức vua cho người đi mọi chỗ, mọi nơi trên thế giới.

Nhiều thứ cây lạ lùng được mang về nhưng không ai tìm đúng cây tóc cả.

Hoàng hậu ngã bệnh nhiều tháng rồi. Không một ai thấy được nàng. Nàng bảo Đức Vua «Thiếp ra ngoài nếu Bệ Hạ ra lệnh cho tất cả mệnh phụ trên trái đất này phải cắt tóc giống như thiếp.

Đức vua không biết phải làm gì ! Ngài thấy khó nghĩ quá ! Nhưng rồi cuối cùng, vì yêu nàng, ngài đành ban lệnh.

Một ngày được ấn định cho mọi người phải cắt tóc. Nơi cắt là một cánh đồng trống để Vua, Hoàng hậu và mọi người có thể thấy được.

Người của triều đình vẫn tiếp tục trở về từ những nơi xa xôi trên thế giới. Mỗi người đã mang về một cây mới lạ nhưng chẳng ai làm đẹp dạ Hoàng hậu,

Việc gì đến sẽ phải đến, rồi cũng đến ngày được lệnh cắt tóc được thực hiện.

Áo quần màu đen. Tất cả đều một màu đen u ám trên khắp con đường. Một miếng vải đen không lỗ được phủ lên chỗ mà các quận chúa, công nương phải cắt tóc.

Trời vừa sáng người ta kéo nhau đến cánh đồng. Sau cùng là Đức vua và Hoàng hậu.

Một tên lính lấy tờ giấy có viết tên tất cả quận chúa những bậc phu nhân đài các,. Hắn gọi người đầu tiên. Đó là công chúa. Trông nàng yêu kiều nhưng sầu muộn làm sao. Dường như từ nàng phát sinh một cái gì dịu vợi người con gái trẻ đẹp đứng dậy trước mắt tuôn trào Nàng áo dạ đen đài không đính một viên kim cương nào, Mái tóc nàng đen tuyền phủ lấy bờ vai. Nàng nhắm mắt. Không còn hy vọng gì nữa !

(CÒN NỮA)

TRUYỆN DÀI PHIÊU LƯU

HÒN ĐẢO HOANG VU

Của Jules Verne

Chu Quân phóng tác

CHƯƠNG 3

(TIẾP THEO)

· Hoàng Bảo tiu nghỉu, định vứt đi nhưng viên kỹ sư đã cầm lấy hạt lúa và hỏi :

— Anh Thịnh này,anh có biết một hạt lúa cho ra bao nhiêu bông không?

Đạt Thịnh hơi ngạc nhiên vì câu hỏi bóc búa này nhưng cũng đáp bừa:

— Một chữ mấy !

Đạt Thịnh bảng bái :

— Thưa ông ! Chúng tôi không bao giờ quên. Nếu may mắn mà tôi tìm được một hộp thuốc lá, tôi thề là không bao giờ vứt nó đâu. Bây giờ chúng ta làm gì đây ?

Hoàng Bảo trả lời :

— Chúng ta gieo hột lúa mì này và nó sẽ mọc mầm thật tươi tốt.

Ban đầu, họ định gieo nó trong 1 cái chậu, nhưng sau khi bàn cãi họ quyết định gieo nó xuống đất.

Nhân một hôm trời tốt, họ leo lên một đất cao lựa nơi kín gió và hướng về phía mặt trời rồi vùi hạt giống trong lớp đất ướt sau khi nhổ sạch cỏ, bắt hết sâu và bón thêm một ít vôi vào.

Cuộc du khảo đảo

Cuối tháng 6, sau bao nhiêu ngày mưa rỉ rả, thời tiết bắt đầu giá rét. Ở mặt hồ đã bắt đầu đóng băng.

Bọn họ phải đi kiếm thêm củi để sưởi trong khi khí hậu quá lạnh và thạch thất đã bắt đầu bị tuyết phủ đầy.

Tháng 7 sau, thời tiết bắt đầu khô ráo, bọn họ để nghị thám sát phía bên kia chân đồi, vùng này có nhiều đầm lầy và thú ngon.

Ngày 5, tháng 7, tất cả võ trang, lao, bẫy, cung, tên, thực phẩm theo tốp lên đường.

Đi khoảng 1/2 hải lý thì bắt thình lình 1 bầy thú phóng ra từ trong một bụi rậm :

— A ! May quá ! Sóc ! Sóc !

— Thịt ngon không ?

Thế là sau đó hai con sóc bị hạ tại chỗ. Hoàng Bảo khoái quá nhảy tưng tưng. Họ dừng lại kiếm củi để làm điểm tâm.

Vừa ăn, vừa ngắm cảnh. Duy Phong hỏi :

— Kỳ thật, đảo có bao lớn mà sao ở đây cằn cỗi quá ông kỹ sư hé ?

— Có lý. Lương Bằng đáp, tôi nghĩ đất ở đây khi xưa có thể là một lục địa đấy.

— Cái gì ? Một lục địa ở Thái Bình Dương ư ? Đạt Thịnh ngạc nhiên.

— Chứ sao ? Các đảo ở trên Thái Bình Dương này là những đỉnh của một lục địa bị chìm đó. Lương Bằng giải thích.

(CÒN TIẾP)

CÁC NHÀ CHĂN NUÔI LƯU Ý

Làm thế nào để trợ giúp và tăng sức cho gia súc trong thời kỳ chúng bị mất sức ?

Đã có : **VITADOL**

Thuốc bột sinh tố tan trong nước

Chứa đầy đủ tất cả sinh tố bồi dưỡng cần thiết, chọn lọc kỹ càng với phân lượng cao nhất, bảo đảm sự tăng trưởng tối đa, liên tục và đều hòa cho gia súc,

Sinh tố A — Sinh tố B12
Sinh tố D3 — Sinh tố B1
Sinh tố E — Niacinamide
Sinh tố K — Pyridoxin (B6)
Calcium pantothenate

Mới nhập cảng từ Mỹ quốc

Thuốc đựng trong túi 120gm và trong bao 15 lb (6.81 kgs)

Bán tại các nhà thuốc Tây và nhà bán thực phẩm gia súc

MỘT SẢN PHẨM CỦA :

TUCO phân bộ của **UPJOHN**

KALAMAZOO — MICHIGAN — MỸ QUỐC

Đại lý độc quyền : Viện bào chế O.P.V.

Trung tâm phân phối : 94 Lê văn Duyệt Saigon 3

Vũng Tàu

Dạy căn bản :

Toán, Lý Hóa

Từ lớp 6 đến lớp 12AB)

Cho từng nhóm hoặc từng người [illegible]

Nguyễn VT.

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, Học phí hạ, tập nhiều thi đậu 100o/o bằng lái sớm, ghi tên học ngay các lớp Sáng, Chiều, Tối tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT 76 Tr. Tấn Bửu Phú Nhuận Saigon (số cũ 214A) ĐT 42.692 Lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu, học phí không tăng, giới thiệu việc làm giúp học viên.

Nhắn tin

Cô Vui và ông Peter (Úc đại Lợi) hoặc bất cứ ai có tin tức về Cô Vui và ông Peter để giúp một người bạn,

Xin viết thư gởi về ông Long 45 Bùi quang Chiêu Saigon.

Tin Đặc Biệt

Dành cho quý khách sĩ và lễ đem đi **Nha Trang.** Sẵn có Tivi, Radio. Cassette cho vùng không có điện hoặc xài điện 110V 220V, đủ cỡ lớn nhỏ, giá đặc biệt không TVA. máy tốt, có bảo đảm kỹ thuật có xe giao máy. Xin mời tới tiệm TÂN THÁI BÌNH **154 Nguyễn Thiện Thuật Sg Đ.T. : 90.994**

Hoa Lan để bán

10,000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được những giải thưởng đặc biệt,

Xin liên lạc với : ÔNG LAN 49 Duy Tân từ thứ hai đến thứ bảy mỗi tuần.

— Sáng : 8g— 11g30.

— Chiều : 14g30 17g30

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện

Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.805.

Xe sơn

bóng, đẹp (sơn ngoại quốc thêm anti-rouille), Làm đồng kỹ. Thợ máy chuyên sửa xe Pháp, Nhật, Mỹ và số tự động thật nhanh Phụ tùng rẻ tại hãng Rapido 448 Võ di Nguy P.N (từ ngã tư lên 200m phía mặt ĐT ; 40.081.

IN THIỆP TẾT QUÂN ĐỘI

GIÁ ĐẶC BIỆT

Đặc biệt in lụa Tuyệt đẹp Các đơn vị Quân Đội tính giá Đặc biệt (giải quyết gấp trong vài ngày) số 30 ĐườngBàn Cờ (góc Kỳ Viên Tự) Điện Thoại 90785.

Thí sinh Tú Tài 74

Hãy tìm đọc Tập San

Giáo Khoa và Trắc Nghiệm

Tập 1 do THIỆN MỸ xuất bản

Địa chỉ : 611/37 A Phan thanh Giản Saigon

Lớp Gia Chánh Nguyễn Tâm

177 Phan đình Phùng Sg ĐT 96.823 (gần ngã tư Lê văn Duyệt)

Có sân rộng để xe hơi và xe gắn máy.

ĐẶC BIỆT CƠM TÀU do chính người Trung Hoa chỉ dẫn

CHIỀU THỨ HAI 7-1-74 3giờ bánh dậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới.

THỨ BA 8.1.74 9giờ bánh bông lan Hồng Kông meloa trái dừa.

3 GIỜ CƠM TÀU. Vịt nướng Bắc kinh, lỗ câu quay.

THỨ TƯ 9-1-74 9giờ CƠM PHÁP : bouillabaisse Marseillaise (súp tôm cua) poulet au Riz (cơm gà).

3 GIỜ NGOÀI KHÓA : Các mì bột gà thật dai thật dòn và nấu mì đặc biệt.

THỨ NĂM 10-1-74 9 giờ paté chaud, bột gà sương sa.

3 GIỜ CƠM TÀU : Củ lao thập cẩm, ruột heo chiên dòn,

THỨ SÁU 11-1-74 9 giờ bánh dậu xanh nặn thành 14 loại trái cây và 2 chùm nho xanh đỏ như thật vừa đẹp vừa ngon thích hợp cho tiệc trà tiệc cưới.

3 GIỜ giò thủ, kim chi (món dưa Đại Hàn tiện dùng dịp Tết Nguyên Đán).

THỨ BẢY 12-1-74 9 giờ ô mai cam thảo, kẹo khoai lang.

3 GIỜ CƠM TÀU : Cơm tay cầm, canh thái cực, long thổ phụng thai (trứng bọc tôm bầm),

CHIỀU CHỦ NHẬT 13-1-74 3 giờ bánh sinh nhật trái tim 2 tầng thực tập bông hồng đánh crème moka không chảy không dùng shortening và trứng gà.

AUTOCHIC

189 Nguyễn thái Học Saigon ĐT 21 325 Xưởng mui nệm xe của khách hàng hoa và quí phái Có vẫn chọn màu sắc cho khách.

Học Thi TRẮC NGHIỆM

Trung học 74

Chương trình cập nhật hóa, hướng dẫn làm bài thi trắc nghiệm, Ban giáo sư tu nghiệp tại Hoa kỳ nắm vững phương pháp học và thi theo lối trắc nghiệm. Đầy đủ các lớp trung học đặc biệt lớp 12 ABC cho những người chưa có Tú Tài I nay được học thẳng thi Tú Tài Phổ Thông Toàn Phần Mới,

— Các bạn lựa trường có thể đặt tín nhiệm nơi trường hàm thụ đầu tiên tại Việt Nam có uy tín chắc.

TRƯỜNG TÂN HÀM THỤ

23 Nguyễn văn Giai, Đakao (gần Cầu Sắt) Saigon I — Đ.T 95753

(Hỏi thể lệ Trung học, Đại học miễn tem).

Thời Trang 74

DÙNG PHẤN SỮA BEL (Beta-Mini-Make-Up)

— Da trắng mịn trẻ đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bắt nắng
— Không mốc, không nổi bợt
— Không hại da
— Cách dùng dễ dàng

Có bán tại các nhà thuốc Tây

BỊNH TRĨ Bịnh Tử Cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lỗ ở trong hay ngoài lậu mủ, quý bà, quý cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 136 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (qua cầu Công Lý quẹo trái 100m SốK.N. 964 ngày 21-8-64.

Bố cáo thất tung

Hạ sĩ 1 Hồ Điền, số quân 54/203 261 thuộc K.B.C 4091, sanh ngày 5.6.1935 tại Lâm Cao, Quảng Trị, con của Hồ Liên (c) và Lê thị Giạc (c) bị mất tích trong cuộc chạm súng với Việt cộng lúc 23g đêm 09 rạng 10-2-68 tại tọa độ XT-759014 thuộc Xã Tân Thới Trung Quận Hốc Môn, Gia định.

Bố cáo này được đăng để xin Tòa lên án thất tung cho Hạ sĩ 1 Hồ Điền.

Nay bố cáo

Vợ NGUYỄN THỊ HƯƠNG

TRỊ TUYỆT NỌC Bịnh Trĩ

Trĩ Nội Trĩ Ngoại, Mạch lươn đi tiêu ra máu. Sa Tử cung, Sa trôn trẻ, phát minh thuốc mới, không cột không cắt, không đốt rứt hết mụn Trĩ ra ngoài sức thuốc rụng êm ít đau vừa điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm nghỉ khỏi trả tiền. Nhà thuốc Đông Y gia truyền bà HỒNG NHUNG 651 Lê Văn Duyệt SAIGON (trước trại Nhảy Dù Nguyễn Trung Hiếu) ĐT 42747

Trị bảo đảm khỏi sợ tiền mà tại mạng không khỏi trả tiền lại.

Biếng ăn mất ngủ REACTIN

— Làm ăn ngon mau đói
— Chóng lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa

Bán tại các nhà thuốc tây

DẦU GIÓ HƯƠNG — ĐAU BỤNG CẢM GIÓ

Sổ mũi, tức ngực, cảm lạnh, đau nhức sưng trặc

Có bán khắp các nhà thuốc Tây

Trừ sạch Gàu !

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Sirop BANNOX

TRỊ BAN NÓNG

ĐAU NHỨC — SỔ MŨI — KHÓC ĐÊM — LÀM KINH

Có bán tại các nhà thuốc tây.

Sạch huyết trắng

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót có bán tại các nhà thuốc Tây.

Có thai...

Ụa, Mửa, Bón, Mệt mỏi lưng, có huyết dư, hãy uống thuốc Dưỡng Thai hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.

NBYT số 534 ngày 20-11-63.

Đau lưng

(Do Thận hay Phong)

THẦY THƯỢNG DU

Chuyên khoa châm cứu :

Đau lưng, nhức mỏi, bón, liệt dương, đau đầu, tim yếu, phong ngứa bao tử, á khẩu, gió méo mồm

Châm cứu lễ máu ở xương sống 500đ, thuốc uống tính tiền riêng,

114 Ngô tùng Châu Gia Định (ngay ngã ba Cây Quéo).

Xin lưu ý : Thuốc hôi nách hết bệnh suốt đời.

MÁCH GIÚP : THUỐC RƯỢU MIỀN NÚI ĐÀ LẠT CỦA NGƯỜI THƯỢNG RAĐÊ.

Bổ thận, trừ hẳn phong thấp tê bại, đau nhức mỏi, bán tại 114 Ngô tùng Châu Gia Định 1800đ 1 chai.

THÁI FAT — RÚT HẦM CẦU — 442 MINH MẠNG CHOLON ĐT 35233

Cơ thể bải hoải

Thận yếu

Hay đái đêm, nhức đầu mệt mỏi đau lưng, Di mộng hượt tinh, Sinh lực suy kém, dùng thuốc Bổ Thận

THẬN TRUNG BỬU

LA VẠN LINH

Các Chứng Bịnh : Tê thấp Đau xương, Nhức gân, Tê bại, bỏa gân, đi đứng khó khăn ngoài da tê tạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình đau lưng nhức mỏi, Già cả hao đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN

LA VẠN LINH

2 loại hoàn mật và ngâm rượu C đã bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon KN, số 606.608 ngày 17.12.63

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG

Trị bằng phương thuốc gia truyền Nơi trị ít tốn tiền kết quả 100o/o Trĩ nội ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu

Bảo đảm trị 5 ngày rụng và hết đau, trị bệnh khi vẫn đi làm việc như thường.

Tử cung sa đau giây chằng huyết trắng, chỉ có 7004 là hết bịnh.

Sa trê : Bảo đảm trị trong 2 ngày là rút lên hết.

Đặc biệt Quân nhân và chị em nghèo, nhận nửa phần tiền, gia đình tử sĩ được miễn phí. Số 191A Trần quốc Toản Saigon, giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Thuốc gia truyền

Bịnh đau lưng

Trị bịnh chắc chắn 100o/o dẫn trị mỗi người hết bệnh có 800đ mất 20 phút bảo đảm hết bịnh 5 năm không tái lại Có thuốc thật hay mộng tinh xuất tinh sớm liệt dương và sinh lý yếu.

191A Trần quốc Toản SG giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Cữ trị đau lưng ngày mùng 5 14/23 lịch Âm.

Phân ưu

Được tin đáp :

Dominicô Đoàn Bá Loan

từ trần tại Ấp Nam Hòa xã Tân Sơn Hòa.
Thành thực chia buồn tổng bá Quế phụ Đoàn Bá Loan và tang quyến cầu chúc linh hồn ông Dominicô sớm về Thiên đàng.

Ông Bà NGUYỄN HỮU ĐẠM
Anh Chị NGUYỄN HOÀNG LÂM.

Phân ưu

Được tin :

Cố Đại Úy NGUYỄN NGỌC DANH

Đã từ trần tại tư gia số 259/28C Cư xá Tự Do Saigon vào hồi 0015H ngày 2-1-1974.
Thành kính phân ưu cùng tang quyến cầu chúc hương hồn cố Đại úy sớm về nước Chúa.

Trung tá VÕ THANH ĐỒNG
Tiểu Đoàn Trưởng
Cùng toàn thể SQ — HSQ và BS
Tiểu đoàn 3 Nhảy Dù.

Phân ưu

Được tin buồn :

Trung tá BẠCH NGỌC HỘ

vừa từ trần.
Xin thành thật chia buồn cùng tang quyến, và cầu nguyện cho Hương hồn Trung tá Hộ được tiêu diêu miền cực lạc.

Đại tá CHU VĂN SÁNG
và toàn thể quân nhân các cấp thuộc SV2 ANOD.

Cáo Phó

Chúng tôi và cùng đau đớn hân tin cùng thân bằng quyến thuộc được hay : Con, Cháu, Em, Anh, Chị, Cậu chúng tôi là :

Chuẩn úy Cíu-se TÔNG-VIẾT-QUANG

Đã dời nợ nước tại Chương Thiện ngày 29-12-1973, hưởng dương 23 tuổi.
Thành lễ An táng sẽ được đăng tế tại Thánh Đường Phát Diệm (Phú Nhuận) Lễ động quan sẽ cử hành vào lúc 14 giờ ngày Chủ Nhật 6 tháng 1 năm 1974.

Tang gia đồng khấp báo

PHÂN ƯU

Được tin buồn nhận chúng tôi xin phân ưu cùng Giáo sư Bửu Thế : Em anh rể của Chuẩn úy Quang và cầu chúc linh hồn Giuse Quang sớm về Nước Chúa.

CHỦ NHIỆM, GIÁM ĐỐC TOÀ SOẠN
VÀ TỔNG TRỊ SỰ NHẬT BÁO HÒA BÌNH

MỖI MÓN ĂN LÀ MỘT VỊ THUỐC

Ăn có nhiều chất bổ : Ích tiêu
Ăn ít nhiều chất bổ : Bổu tích
Xin giới thiệu quý khách :

Tiềm Thuốc Bắc

— Dê, Ngầu Pía
Gà Ác, Bồ Câu
— Lươn 3 Mốc

Là những món ăn bổi bổ sức lực rất mau chóng sau những giờ làm việc mệt nhọc.

TIỆC TẤT NIÊN, TIỆC TẬP THỂ

4 món 1.200đ — 5 món 1.500đ
— MỜI KHẨU PHẦN —

HÀNG NGÀY : Hà Tiêu Cá, Sườn, Bánh Canh, Nem nướng, Chạo tôm
Nai Nướng Vỉ Sắt, Canh Chua Cá Bông Lau, Thịt Kho Dưa Giá, Cá Kho Tộ v.v.
ĐẶC BIỆT : Lẩu Sống (Tá Pín Lẩ)
Cơm Chiên Nam Đô
Cà-Ri Nam Đô
NHẬN TIỆC CƯỚI NHỎ NHỎ : Từ 15 bàn trở xuống.
Bếp Tàu chuyên môn — Giá bình dân

NAM ĐỒ LỮ QUÁN

199-203 Đ.L. Nguyễn Thái Học — SAIGON 2.ĐT : 25 505—24,195

Tin Mừng

Hân hoan thông báo :

Cô Nguyễn Thị Chinh
và
Ông Trương Văn Hòa

trọn đời hạnh phúc

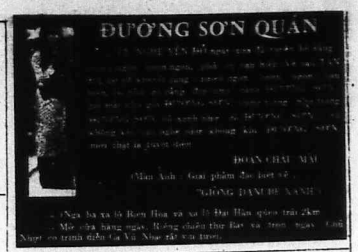
Ban Giám Đốc, Giáo Sư và nhân viên
Trường Trung Học Vũng Tàu

Viện GOETHE

120 Phan Đình Phùng
Mở lớp Đức Ngữ vỡ lòng và khai giảng các lớp cũ

14-1-1974

Ghi danh lớp vỡ lòng : 7 và 8-1-74
Ghi danh lớp cũ : 9 và 10-1-74
Sáng : 9 giờ—12 giờ
Chiều : 15 giờ—18 giờ



XIN LIÊN LẠC : KHAI SANG 91 ter CONG LY SHOTGUNS

Hãng Phim Thanh Âm — Hãng Phim Thanh Âm

Phim Ảnh : Giai phẩm đặc biệt số :

"GIÒNG DANH HỀ VÀNG"

Ngày ba và là Rạch Giá và ngày Đại Hàn quân trái Zkm. Mở vào tang ngày. Hàng chuẩn thy Bắc và Trung ngày 1-01 Người có trình diễn Cải Vũ Nhạc tắt xin trước.

XIN LIÊN LẠC : KHAI SANG 91 ter CONG LY SHOTGUNS

Hãng Phim Thanh Âm — Hãng Phim Thanh Âm

NHẠC PHẨM **TUỔI BIẾT BUỒN** NGỌC CHÁNH PHẠM DUY

• Nhạc phẩm VN duy nhất vào chung kết ĐẠI HỘI NHẠC POP TOÀN CẦU đã tranh tài cùng 40 quốc gia khác như đã vượt qua vòng loại gần 1.000 bài của 80 quốc gia tham dự.

Băng Video Cassette

NHẠC TRẺ 6

ĐÃ PHÁT HÀNH

GIỌNG CA VÀNG THÁNH LAN VÀ NHỮNG NHẠC PHẨM VÀNG !

XIN LIÊN LẠC : KHAI SANG 91 ter CONG LY SHOTGUNS

SHOTGUNS 124 CR.

1 LY CAM VÀNG : BỔ CẢ NGÀY

VITARNIN

19 sinh tố & khoáng chất trong 1 viên
THUỐC BỔ SÚI TÂM CỦA THỤY-SĨ

Đại-lý : IPC.

93-BYT-DS-69

TIẾP THEO TRANG 1

K

mới đỗ được 4 chứng chỉ, nên đã đề nghị với Hội Đồng Khoa cho SV Dũng được đỗ 1 chứng chỉ nữa thôi. Như vậy, SVD tăng vẫn không thể hoàn thành được văn bằng Cử nhân vào năm đó. Đến niên khóa 72-73, sinh viên Dũng lại tái phạm lỗi lầm trên và bị bắt quả tăng đang giờ tái liệu trong phòng thi, nên đã bị đuổi vĩnh viễn và cấm thi 2 năm trên toàn quốc theo nghị định số 203/GD/ĐHVK/ND ngày 24-8-1973.

Đau Gan, Yêu Gan

ĐỪNG ĐỂ QUÁ MUỘN

Gan là một bộ phận quan trọng nhất của cơ thể. Gan yếu làm da xám đen hoặc vàng bủng, bụng to, nặng nề, hãy giải độc ngay bằng :

HÉPAREGEN thuốc mới nhất, trị các chứng bệnh về gan (gan yếu, gan sưng, gan cứng đau) phát minh tại Thụy-Sĩ, nhập cảng lần đầu ở Việt-Nam.

HÉPAREGEN vô độc hại, nam phụ lão ấu đều dùng được,

HÉPAREGEN uống trước bữa cơm sẽ làm ăn uống dễ tiêu, không ợc ách mệt mỏi vì tác dụng tức thời. Ăn ngon trở lại, hết mụn, da dẻ mịn màng.

HÉPAREGEN bán khắp các nhà thuốc tây.

heparegen

Hãy **GIẢI ĐỘC NGAY BẰNG HÉPAREGEN**

K.D. số 75/KBQC ngày 2.10.72 — thuốc THỤY-SĨ — Đại lý IPC.

ĐÃ PHÁT HÀNH KHẮP NƠI

PHƯƠNG DUNG ☆ SƠN CA 5

CA SĨ PHƯƠNG DUNG ĐỘC QUYỀN TRÌNH BÀY 18 NHẠC PHẨM LỪNG DANH ĐI VÀO LỊCH SỬ ÂM NHẠC VIỆT NAM NỔI TIẾNG TỪ NHỮNG THẬP NIÊN 1950 — 1960

☆ VỚI 4 BAN NHẠC NỔI TIẾNG NHỨT THỦ ĐÔ
☆ VỚI CHƯƠNG TRÌNH NHẠC SĨ NGUYỄN VĂN ĐỐNG

Tết tưng bừng ! Tết hạnh phúc !

SƠN CA XUÂN « tái bản »

ĐÃ TÁI BẢN 5 LẦN VẪN LUÔN LUÔN ĐƯỢC NHẠC GIỚI ƯA CHUỘNG ĐÒI HỎI MUA TẶNG CHO NHAU

Và hàng loạt Băng nhạc CONTINENTAL

1) NHẠC HỒNG TÌNH YÊU • 2) TIẾNG HÁT HÙNG CƯỜNG và MAI LỆ HUYỀN
3) NHẠC HỒNG QUÊ HƯƠNG

TỔNG PHÁT HÀNH
CONTINENTAL 135, Đại Lộ Nguyễn Huệ — SAIGON
Điện thoại : 91.827

185 $

PRESIDENT

PRESIDENT

thuốc thơm đầu lọc

của người thanh nhã

ĐỪNG LO TRĨ NỮA

TRĨ

chữa khỏi giải phẫu nhờ thuốc viên

Varemoïd

PHÁT-MINH TẠI THỤY-SĨ

Varemoïd TRỢ DƯỠNG NHANH CHÓNG NHỜ THẨM CẦM BỊNH TỨC CÁC TĨNH MẠCH NÊN LÀM GIẢM ĐAU - ĐỚN KHÓ CHỊU NGAY VỪA VẬY

Varemoïd DÙNG ĐỀU VÀ DÙNG LIỀN SẼ KHỎI CẦN GIẢI PHẪU.

Varemoïd VIÊN BỌC ĐƯỜNG DỄ UỐNG DỄ DÀNG BẤT CỨ NƠI NÀO, KHỎI DÙNG THUỐC MỠ DƠ DẤN

Varemoïd DÙNG ĐƯỢC CẢ CHO NAM PHỤ LÃO ẤU VÀ BÀN BÀ THAI NGHÉN

Varemoïd HIỆU NGHIỆM NHỜ CHẤT FACTEUR P. ZYMA PHÁT MINH TẠI THỤY-SĨ

Varemoïd

Varemo

SQ 104/BYT - 11-11-72

Varemoïd

THUỐC NHẬP CẢNG TỪ THỤY-SĨ bán khắp các nhà thuốc tây

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
72, Hai Bà Trưng—SAIGON

Thông-cáo

—o—

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM trân trọng thông báo :
Do Nghị Định số 59-CCGT/UBTIQ/ND ngày 27-12-73 của Bộ Công Chánh và Giao Thông, kể từ 01-12-1973 (bắt đầu từ hóa đơn kỳ 01-1974), giá điện trong khu vực Saigon, các vùng Phụ Cận và hệ thống Điện kế được ấn định lại như sau :

LOẠI ĐIỆN	: Giá mỗi KWH : gồm tất cả các sắc thuế
Thắp sáng, gia dụng và máy lạnh Saigon	28đ49
— -«- -«- Gia Định (có lệ phí đèn đường)	28đ68
— -«- -«- Gia Định (không lệ phí đèn đường)	28đ38
— -«- -«- Biên Hòa	29đ38
— Chạy máy kỹ nghệ Hạ Thế	21đ11
— Chạy máy kỹ nghệ Trung Thế	13đ90

CƯỚC CHÚ : Đối với khách hàng thắp sáng Tư Nhân, tạm thời áp dụng giá điện tổng bậc sau đây :

1) Tiêu thụ từ 1 đến 300 KWH : Sẽ trả giá bình thường
2) Tiêu thụ từ 1 đến 1.000 KWH, sẽ trả giá :
— Phần tiêu thụ từ 1 đến 300 KWH : Sẽ tính giá bình thường.
— Phần tiêu thụ từ 301 đến 1.000 KWH : Sẽ tính giá bình thường thêm 25o/o
3) Tiêu thụ từ 1 đến trên 1.000 KWH :
— Phần từ 1 đến 300 KWH : Tính giá bình thường
— Phần từ 301 đến 1.000KWH : Tính giá bình thường thêm 25o/o
— Phần trên 1.000 KWH : Tính giá bình thường thêm 50o/o

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH TÂY NINH
Số : 2345 / TN / TCI/3

NGÂN SÁCH TÁI THIẾT QUỐC GIA
Niên Khóa 1974
Mục 5.
Chương 703
Điều 73

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

CÔNG KHAI KHẨN HẠN

I— MỤC ĐÍCH :
Thực hiện 04 công tác :
1/— Đào kinh Bàu Gõ
Trị giá phỏng định : 9 505 320đ00
2/— Đào kinh Sục Khuất
Trị giá phỏng định : 9.325.770đ00
3/— Đào kinh Bà Ao
Trị giá phỏng định : 9.538,930đ05
4/— Đào kinh Long Chữ
Trị giá phỏng định : 9 016,117đ50

II— NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
— Văn Phòng Tỏa Hành Chánh Tây Ninh
— Ngày 19-01-1974 đúng 10 giờ
— Đơn xin dự thầu cần gởi đến địa chỉ trên trước ngày 17-01-1974.

III— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ CHI TIẾT :
— Tòa Hành Chánh Tây Ninh
— Khu Thủy Nông và Công tác Nông Thôn Lưu Vực Đồng Nai
— Ty Thủy Nông và Công tác Nông Thôn Tây Ninh.

Tây Ninh, ngày 27 tháng 12 năm 1973
TL. TỈNH TRƯỞNG TÂY NINH
PHÓ TỈNH TRƯỞNG
(Ấn ký)
NGUYỄN CÔNG MINH

Phân Ưu

Được tin :

Cụ HUỲNH-VĂN-KIỂN

NỘI TỔ của Thiếu úy HUỲNH TẤN KIM HOÀNG, từ trần ngày 29.12.1973 tại Kiến Hòa.

Thành thật chia buồn cùng HOÀNG và Tang quyến, nguyện cầu cho Hương Hồn Cụ Huỳnh vào Kiếu sớm được siêu thoát.

Đại úy NGUYỄN TIẾN ĐẠT
cùng toàn thể Hạn Hữu
thuộc Phòng Pháp chế BTL/SQG

CHÚNG TÔI GIỚI THIỆU
2 CHƯƠNG TRÌNH NHẠC NGOẠI QUỐC

Băng **ANNA 15**
với những bản nhạc trẻ của 10 năm trước

Băng SAIGON 5
" một chương trình nhạc khiêu vũ trứ danh

Phát hành ngày 05-01-1974

GIÁ TOÀN QUỐC { Băng lớn : 2.700$ / Cassette : 1.700$ }

LƯU Ý : Khi mua băng quí vị nhớ đòi cho được bìa chánh gốc bìa màu thật đẹp. Băng lớn cũng như CASSETTE đều được niêm bằng một lớp giấy bóng với đường chỉ đỏ rất mỹ thuật. Và với giá tiền như trên.